



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

Srečanje na vrhu v Washingtonu končano — Reagan in Gorbačov zadovoljna z izidom — Dialog, ne pa bistvenega napredka v odnosih

WASHINGTON, D.C. — Sinoči je sovjetski voditelj Mihail S. Gorbačov končal svoj štiridnevni uradni obisk v ZDA in odpoval proti Vzhodnemu Berlinu, kjer bo obvestil voditelje držav Varšavskega vojaškega pakta o svojem srečanju s predsednikom Reaganom. Gorbačov in Reagan sta imela več pogovorov in sta za javnost poudarila, da so bile izmenjave mnenj odkrite. Kljub temu, da je prišlo do izboljšanja odnosov med velesilama, sta rekla, obstajajo še vedno številna globoka nesoglasja. Gorbačov je povabil Reagana, naj obišče ZSSR sredi prihodnjega leta in je predsednik privolil, vendar točnega datuma za tak obisk nista določila.

Pred odhodom iz ZDA je imel Gorbačov daljšo tiskovno konferenco, v kateri je na splošno pozitivno ocenil svoj obisk v ZDA in dejal, da pomeni zgodovinski korak naprej v odnosih med ZSSR in ZDA. Rekel pa je, da različna gledanja obeh držav do ključnih vprašanj v medsebojnih odnosih in do problemov druge po svetu zahtevajo nadaljevanje pogajanj in drugih stikov. Gorbačov je rekel, da je pogodba o odstranitvi raket srednjega dosega, ki ga jo on in Reagan podpisala, le prvi korak in da je treba delati sedaj za novo pogodbo, ki bi vodila do odstranitve do 50 odstotkov raket medcelinskega dosega. Gorbačov in drugi sovjetski predstavniki so optimističnejši glede možnosti take pogodbe kot so predstavniki Reaganove administracije. Sovjeti predvidevajo namreč, da bi mogla Gorbačov in Reagan tako pogodbo podpisati že prihodnje leto, ob Reaganovem obisku Sovjetske zveze.

Sinoči je Reagan govoril po televiziji in dejal, da tudi on pozitivno ocenjuje obisk Gorbačova, ki naj bi bil temelj za nadaljnje stike in pogajanja. Poudaril pa je, da je na poti do izboljšanja odnosov z ZSSR veliko zaprek. Reagan je povedal, da je bil nepopustljiv glede svoje Strateške obrambne iniciative oz. »Vojne zvezd«. Laboratorijske in druge raziskave se bodo nadaljevale, je rekel Reagan. Na svoji strani je Gorbačov dejal, da ne nasprotuje raziskavam na tem področju, vendar so raziskave eno, dejansko postavljanje naprav, povezanih z Vojno zvezd, bi pa bilo nekaj drugega. V takem slučaju bi ZSSR hitro in odločno reagirala.

Politični analitiki in komentatorji, ki so sledili poteku obiska Gorbačova, soglašajo, da do bistvenega napredka glede spornih vprašanj med ZDA in ZSSR ni prišlo. Tako ni bilo nič novega o Afganistanu in možnem sovjetskem vojaškem umiku iz te države, prav tako je bil Gorbačov neizprosno glede zadeve človečanskih pravic sovjetskih državljanov in emigriranja le-teh. To so sovjetske notranje zadeve, je z vidno ogorčenostjo dejal tistim, ki so ga o teh zadevah vprašali.

Ocenjevalci ameriškega javnega mnenja menijo, da je Gorbačov napravil močan in splošno gledano zelo pozitiven vtis, da je v tem celo do neke mere zasenčil Reagana. Kar je bilo predvsem opaziti, je bilo, da je Gorbačov izvrsten politik, ki zna obrniti medijsko pozornost nase in jo izkoriščati v svoj prid. Tako je npr. včeraj dal svojo limuzino ustaviti na washingtonski cesti, da se je lahko rokoval z ljudmi, ki so njegovo avtomobilsko povorko opazovali. Dejaj, da bi rad še obiskal ZDA in ob tem drugem obisku se srečati z navadnimi Američani in videti druge kraje razen samo Washingtona. Sicer

ga je bil Reagan povabil že za ta njegov prvi obisk v ZDA, naj ostane več časa in potuje po državi, a je Gorbačov povabilo odklonil.

— Kratke vesti —

Cayucos, Kalif. — Preiskovalci, ki skušajo pojasniti, zakaj je prišlo do nesreče letala Southwest Airlines pretekli ponedeljek, so sedaj prepričani, da je nesrečo povzročil 35-letni bivši uslužbenec te letalske družbe David Burke. Burke je bil odpuščen iz službe zaradi kraje denarja, a je bil tako ogorčen nad tem, da je hotel ubiti človeka, Raymonda Thomsona, ki ga je odstavil. Burke je zvedel, da bo Thomson potoval v San Francisco na omenjenem letalu, kupil vozovnico in kot oseba, znana varnostnikom na letališču, obšel varnostne naprave na letališču. Tako je imel s seboj Burke revolver in morda tudi eksploziva. Sredi poleta je Burke začel v potniški kabini streljati, morda na Thomsona, nato vdrl v pilotsko kabino in — tako domnevajo preiskovalci — ustrelil pilota in kopilota. To je povzročilo nesrečo, v kateri je bilo ubitih 43 potnikov, med njimi tudi Burke in Thomson.

Washington, D.C. — Ameriški zunanjetrgovinski primanjkljaj v mesecu oktobru je dosegel rekordno višino 17,63 milijarde dolarjev. Obseg primanjkljaja je presenetil tako vladne kot privatne ekonomiste. Posledica včeraj in danes na mednarodnih denarnih trgih je bila takoj vidna s tem, da je vrednost dolarja napram drugim trdim valutam znatno padla. Včerajšnja reakcija na newyorški borzi je tudi bila zelo negativna.

Managva, Nik. — Sandinisti še zaslišujejo ameriškega državljana Jamesa Jordana Denbyja, doma iz Illinoisa. Preteklo nedeljo so sandinisti sestrelili Denbyjevo privatno letalo. Trdijo, da je Denby povezan s kontrast uporniki in da dokumenti, ki so jih našli v razbitinah Denbyjevega letala, pričajo o Denbyjevem sodelovanju v zaroti, katere namen je bil ubiti zunanjega ministra Manuela D'Escota.

Oslo, Nor. — Včeraj je na slovesnosti v tem mestu prejel Nobelovo nagrado za mir za l. 1987 kostaričanski predsednik Oscar Arnulfo Arias, ki je vodil prizadevanja voditeljev petih sredinskoameriških držav pri izdelavi mirovnega načrta za to območje. V svojem govoru je Arias zahteval od obeh velesil, naj se ne vmešavata v zadeve Srednje Amerike in prepustita tem državam, da rešujejo svoje probleme brez zunanjega pritiska in vmešavanja.

Seoul, J. Ko. — Demonstranti, ki nasprotujejo predsedniški kandidaturi Roe Tae Woo-ja, ki je splošno smatran kot kandidat sedanje vlade, so ga napadli z Molotovimi koktajli, kamenjem in solzilnim plinom. Volitve bodo 16. decembra. Poulični spopadi med privrženci nasprotujočih si kandidatov so na dnevnem redu, vendar bo do prvih svobodnih volitev v Južni Koreji v zadnjih letih kljub temu prišlo, pravijo predstavniki vlade.

Nikozija, Ki. — Potopil se je tanker, last neke singapurške družbe, ki je bil napaden od Irancev. Gre za prvo ladjo, ki je bila dejansko potopljena in ne le poškodovana zaradi iranskega napada v 3 leta trajajoči tkim. »tankerski vojni« v Perzijskem zalivu. V sredo pa naj bi iraško letalo zadelo z raketo francoske izdelave Exocet iranski supertanker (218.467 ton nosilnosti) Susangird.

Iz Clevelanda in okolice

Zadušnica—

V nedeljo, 13. decembra, ob 10.30 dop. bo v cerkvi sv. Pavla na Chardon Rd. sv. maša za Lawrencea Šeme, ob 17. obletnici njegove smrti.

Božičnica SPB Cleveland—

Društvo SPB Cleveland vabi na božičnico v nedeljo, 20. decembra, ob 3h pop. v avditoriju pri Sv. Vidu. (Članek na str. 2).

Božiču primerna prireditve—

V nedeljo, 27. septembra, v Slov. narodnem domu na St. Clair Ave. bo pevski zbor Korotan ob sodelovanju Fantov na vasi, Lilije, Kresa in Mladih harmonikarjev nastopal s spevoigro »Noč božična, sveta noč«. (Članek na str. 2).

Korotanova silvestrovanje—

Pevski zbor Korotan prireja silvestrovanje z večerjo in plesom v Slovenskem domu na Holmes Ave. Zajtrk bo na razpolago po polnoči. Vstopnina \$20. Korotanci vas vabijo, da se jim pridružite ob zatonu starega in začetku novega leta!

V spomin Fr. Simčiča—

Ga. Dorothy Stanonik in sin David sta darovala \$25 v spomin Fr. Jožeta Simčiča, za cerkev v vasi Dobravice, fara Podzemelj v Beli krajini.

Velikodušna podpora—

Štajerski klub je daroval \$100 v podporo Ameriški Domovini.

Društvo sv. Ane št. 4 ADZ je prav tako poklonilo \$100 v naš tiskovni sklad.

Oltarno društvo pri Sv. Vidu je obogatilo naš sklad s \$50.

Klub slov. upokojencev v Euclidu pa je darovalo \$35 v naš tiskovni sklad.

Vsem društvom in njih članom in članicam naša iskrena hvala!

Novi grobovi

Edith Bradac

V sredo, 9. decembra, je po kratki bolezni nenadno umrla 67 let stara Edith Bradac, rojena Tomazic v Clevelandu, zadnjih 30 let pa živeča v Euclidu, žena Ray-a, teta Nancy Medwedeff (N.C.), članica Kluba slov. upokojencev v Euclidu (pri katerem je njen mož finančni tajnik) ter Klub Ljubljana. Prijatelji in znanci so vabljeni k sv. maši jutri dop. ob 9.30 v cerkev sv. Felice. Pokopana bo na Kalvarije pokopališču. Družina bo hvaležna za darove v pokojničin spomin Heart Association.

Frank Mihcic

V nedeljo, 6. decembra, je v St. Vincent Charity bolnišnici po kratki bolezni umrl 59 let stari Frank Mihcic z 7114 St. Clair Ave., bivši lastnik Mih-

(dalje na str. 5)

Krofi jutri—

Jutri bo imelo prodajo krofov Oltarno društvo pri Sv. Vidu. Prodaja bo od 8. zjutraj dalje v društveni sobi farne dvorane. Pridite!

Seja—

Društvo Ribnica št. 12 ADZ bo imelo letno sejo in božičnico v nedeljo, 20. decembra, na domu predsednika, 30417 Oakdale Rd. v Willowicku. Po seji bo božičnica in je članstvo vabljen.

Msgr. Baznik 80-letnik—

To nedeljo (13. dec.) bo pri-ljubljeni msgr. Louis B. Baznik, bivši župnik pri Sv. Vidu, praznoval svoj 80. rojstni dan. Čestitamo!

Poizvedba—

G. Felicijan Mislej, Budanje št. 8, 65271 Vipava, Slovenija, Jugoslavija, išče sorodnike, ki so živeli v Euclidu. Točnega naslova nima. Osebe so Matjevž Zalar, njegova hči Olga, njen mož Fred, in še hči od Olge in Freda, Marlene. Ako kdo ve za te osebe, je lepo naprošen, da kliče tu v Clevelandu in okolici na tel. 681-0813, ali pa piše na gornji naslov v Vipavo in sicer po potrebi tudi v angleščini. Naj še dodamo, da so iskane osebe nekoč živele v tistem delu Euclida, ki ima »zip code« 44119.

Rojstni dan—

Mary Zakrajšek, 15904 Arcade Ave., je praznovala svoj 95. rojstni dan včeraj, 10. decembra. Ob visokem življenjskem jubileju ji čestita njena družina v želji, da bi še imela dobro zdravje. Čestitkam se pridružujemo tudi mi pri AD.

Spominski darovi—

Lil Goryance in Josephine Sovich sta darovali \$25 našemu listu v spomin staršev Andrewa in Josephine Fajdiga.

Marie E. Hosta, Cherokee Ave., je darovala \$10 v pomoč AD v spomin očeta Lawrencea Šeme, ob 17. obletnici (13. dec.) njegove smrti.

Joseph Trebec in Dorothy Tushar, Willoughby Hills, O., sta poklonila \$10 našemu listu v spomin pok. žene in mame Mary Trebec.

Amelia Habjan, Lebanon, Ore., je prav tako darovala \$10 in sicer v spomin moža Valetina Habjana.

Vsem darovalcem najlepša hvala!

VREME

Oblačno in vetrovno danes z možnostjo dežja v popoldanskem in večernem času. Najvišja temperatura okoli 48° F. Vetrovno tudi jutri, z možnostjo naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 40° F. V nedeljo vetrovno in hladno, z najvišjo temperaturo okoli 36° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 012400)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche
American Home Slovenian of the Year 1987: Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države:

\$36 na leto; \$21 za 6 mesecev; \$18 za 3 mesece

Kanada:

\$45 na leto; \$30 za 6 mesecev; \$20 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$48 na leto; za petkovo izdajo \$28

Petkova AD (letna): ZDA: \$21; Kanada: \$25;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$28

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$36.00 - year; \$21.00 - 6 mos.; \$18.00 - 3 mos.

Canada:

\$45.00 - year; \$30.00 - 6 mos.; \$20.00 - 3 mos.

Foreign:

\$48.00 per year; \$28 per year Fridays only

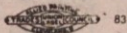
Fridays: U.S.: - \$21.00 - year; Canada: \$25.00 - year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published Tuesday & Friday except 1st 2 weeks in July & the week after Christmas

No. 92 Friday, December 11, 1987



KOMENTAR

k razpravi Dobljena vojna — izgubljeni mir I.

V reviji *Celovski Zvon* je izšel (V/16, september 1987) članek pod naslovom Dobljena vojna — izgubljeni mir; to razpravo, ki jo je napisal Viktor Blažič, je v celoti in dobesedno ponatisnila AD, v čemer je razlog, da pišem ta komentar.

Pisca Viktorja Blažiča poznamo že od prej kot odločnega oporečnika sedanjemu režimu v Sloveniji in Jugoslaviji in je kot tak že sedel v ječi. Je pa kljub temu aktiven protivnik sedanje oblasti, kar se mu mora šteti v čas in priznanje. Vendar se zdi, da je zelo previden, kaj in kako kaj napiše, čeravno se loteva kočljivih in spornih ter silno občutljivih obravnav o odgovornosti za tragedijo medvojne revolucije na Slovenskem in za sedanje kritično stanje naroda v domovini kot posledica krvave komunistične vstaje med vojno.

Ko sem prebral Blažičevo razpravo do konca, sem imel definitiven vtis, da je pisec naprtil vso odgovornost za bratomorni spor in strahotno prelivanje slovenske krvi naravnost na pleča ljubljanskega škofa Rožmana in slovenskih klerikalcev. Ni torej kriva vseh strahot revolucije pod tujo okupacijo stalinistična komunistična partija tistega časa in njena Osvobodilna fronta (OF), ampak slovenski klerikalci s škofom na čelu. Blažič tudi krivo trdi, da »tako hitro kakor se je razmahnila OF, se lahko razmahne le pojav, katerega potencial je bil že preje zelo močno zastavljen v svojem okolju...« Dogodki med revolucijo pa nam pripovedujejo, kako je OF s puško mobilizirala kmečke fante in može po deželi, ki so potem v masah dezertirali. Saj so bili v velikih množicah že organizirani v Slovenski legiji, ilegalni protiokupatorski formaciji, ki ji je bil namen vojaško nastopiti, ko pride pravi čas za odporiško oboroženo akcijo. Trditev pisca, da je bila OF edino slovensko odporiško in uporiško gibanje (str. 13 v CZ), torej ne odgovarja resnici, kar potrjuje tudi pojav slovenskih četnikov v sklopu Mihajlovičevega protiokupatorskega upora. Rekrutirali so se iz vseh političnih plasti in do konca vojne vodili oborožene akcije proti okupatorju v obrambi slovenskih koristi (vprašajte Jožeta Melaherja, ki je četnike vodil na Štajerskem).

Ni na tem mestu mogoče zaradi pičlosti prostora oporekati vsem napačnim trditvam v Blažičevem članku. Omejil se bom le na par najbolj spornih točk, ki naravnost kličejo, da se s svetlo lučjo posveti v njihovo vsebino in poskusi pokazati objektivno podobo onih dogodkov, in njih okoliščin.

Najprej reakcija škofa Rožmana na partizanski napad na vlak pri Radohovi vasi in okupatorjevo streljanje talcev kot represalija napada in pa likvidacija dveh štajerskih študentov, članov Katoliške akcije, ki sta padla pod streli OF. Že na drugih mestih je bilo ponovno dokazano, da so imeli napadi na okupatorja le izzivalni učinek, brez koristi za osvoboditev, pa visoka cena v krvi in premoženju. Koliko ti-

BOŽIČNA SPEVOIGRA

NOČ BOŽIČNA, SVETA NOČ je naslov božične spevoigre, ki jo pevski zbor Korotan s sodelovanjem obeh Slovenskih šol — pri Mariji Vnebovzeti in pri Sv. Vidu —, z dramatskim društvom Lilija, s Fanti na vasi, s folklorno skupino Kres in z Mladimi harmonikarji pripravlja za nedeljo po Božiču.

Božična zgodba je tako lepo izražena v naših božičnih pesmi. In prav iz teh prelepih božičnih pesmi je sestavljena spevoigra. Prišla je lepa sveta noč... Z angelci stopamo skozi nebesa, ko se pripravljajo, da pohite k betlehemski štalici poklonit se novorojenemu Zveličarju in oznanit pastircem veselo novico, da je rojen Mesija. Na polnoči grede potihnejo črede, pastirji ne spijo, srčno hrepenijo: O pridi, Zveličar, odpri nam nebo. Tedaj se jim prikažejo angeli veselo naznanjajoč: Oj, slava Bogu na višavah, na zemlji pa, bratje, vam mir. O srečen Adamov otrok si spet, Zveličar se tvoj je rodil. Pastirji vsi vzradoščeni takoj pohite k štalici, kjer se je rodil Zveličar sveta. Tam v štalici, v bornih jaslcah so našli nebeško Dete. Pastirci se mu poklonijo in mu podarijo svoja srca: Glej srčeca Ti darujemo, ljubezen Ti večno prisegamo. Tvoji smo, Jezušček, srca Ti svoja darujemo.

— Igra bo v nedeljo, 27. decembra, ob 3. uri popoldne v Slovenskem narodnem domu na St. Clair-ju.

Vsi prisrčno vabljeni!

Rudi Knez

Ob slovesu od soustanoviteljice cerkvenega pevskega zbora

SAN FRANCISCO, Kalif. -Cerkev Rojstva Gospodovega. — Po smrti prvega župnika naše slovensko-hrvatske župnije F. Turka l. 1939, je prevzel dušno pastirstvo Vital Vodušek z iskreno željo, da bi kmalu ustanovili slovenski pevski zbor, saj je bila cerkev, ki so jo l. 1912 zgradili že v tretje, povečano, opremljena z mogočno donečimi orglami.

Zbor iz l. 1912 je prenehal, ker ni bilo pravega vodstva. Petju na koru je ostala zvesta le izvrstna pevka **Anna Fabian**. Komaj 13-letna, je že odlično pela na koru med odraslimi in je nadaljevala (solo), ko ni bilo več zbora. Ko je pa mamičica Fabian-Judnich živela z možem in sinčkom izven mesta, je njena mlajša sestra Mici (pozneje poročena Klobuchar) ustregla g. Vodušku. Pomagal ji je mlajši brat Tony.

Z veliko vnemo sta navdušila in pridobila za zbor 60 pevcev. Mici je trpela od revmatizma v udih. Papirja (not) ni mogla držati v rokah. Pomagala je pa z dirigiranjem in s svojim blagodonečim sopranom (ali pa altom, če je bilo treba). Tudi Tony je imel izredno lep glas; utihnil je za vedno ob nenadni smrti v septembru 1979.

Pod spretnim vodstvom izkušnega g. Voduška, ki je

tudi igral orgle, se je novi zbor v dveh mesecih dobro pripravil na prvi pevski nastop na koru za praznik Kristusa Kralja v versko pobudo, v veselje in v ponos slovenskih župljanov ter v skromno plačilo požrtvovalni soustanoviteljici Mici Fabian.

Kmalu se je vrnila v mesto Anna Fabian-Judnich. Pela je v zboru v operi in mnogo je doprinesla s svojim izšolanim glasom tudi našemu pevskeemu zboru. Po 65 letih cerkvenega petja ji je glas odpovedal in je letos »stopila v pokoj«.

Nekaj let je pri zboru sodelovala nečakinja Diane Fabian in dalj časa tudi svakinja Eleanor Fabian. Njeni sestrični Poldici Podgornik pa pripada čast »ustanovne članice«.

Naj bo na tem mestu izražena prisrčna zahvala Fabianovim s Kranjskega hriba in okolice ter prijazni Poldici za podvig češčenja v naši cerkvi ter za ohranitev lepih slovenskih cerkvenih napevov.

Imamo pa zdaj še eno odlično pevsko družino, steber našega pevskega zbora: dr. Ravnikovi. Od zelo daleč prihajajo: mama Štefka, hčerka Mirjam, sinova Aljoša in Ivo. Izvrstni pevci! Tudi oče je prihajal redno. Zdaj ne zmore več (rojen 11. dec. 1898).

Za praznik Kristusa Kralja pred 48 leti je ljubeznjiva Mici

soč talcev, nedolžnih ljudi, je bilo postreljenih v Sloveniji kot represalija za oborožene napade na okupatorja, koliko ljudi odvlečenih na Rab v smrtno taborišče in koliko domov upepeljenih v kakšno narodno korist in komu v dobro? Za streljanje talcev pri Radohovi vasi (kot tudi drugod) je odgovorno vodstvo OF, ko je dobro vedelo za usodne posledice, v vojnem stanju. Pravilna in pravična obsodba streljanja talcev bi morala vključiti tudi partizansko vodstvo, ki je zločin okupatorja izzvalo in povzročilo; to pa bi nujno močno zmanjšalo učinek okupatorjeve krutosti po eni strani, po drugi pa bi povzročilo težke represalije za škofa. Fašistična oblast bi se brez dvoma trdo znesla nad njim in ga odgnala v konfinacijo kje v Italiji, škofija bi ostala brez voditelja v tako obupnem času. Trpeli pa bi verniki in ves narod.

Ne sme se namreč pozabiti, da je bil takrat ljubljanski

(dalje na str. 5)

Fabian prvič pela na koru v ljubem materinem jeziku. Letos pa je nekaj dni pred tem praznikom mirno končala s trpljenjem obdano življenjsko pot v upanju na večno srečo. Ob začetku sv. maše zadušnice, ki jo je daroval g. župnik John Mihovilovich ob udeležbi bližnjih sorodnikov in številnih prijateljev, je organist Aleš Šimenc zaigral pokojni Mici njeno najljubšo pesem: »Marija, Mati moja«. Ob koncu pa so se zborovemu petju na koru pridružili verniki v cerkvi v »Angelovem češčenju« s ponovitvijo prošnje: »Ko bo zadnja ura bila, Marija, prid' po nas!«

Angela Gospodarič

ZAHVALA

CLEVELAND, O. - V pismu z datumom 29.8.1987, »Župnik iz Begunj pri Cerknici se zahvaljuje župljanom v Ameriki za darove, ki so bili namenjeni za obnovo župnijske cerkve. Obljublja, da se bo vseh darovalcev spomnil v molitvi.« Sledi lastoročni podpis župnika Andreja Pirša.

Priložen temu pismu je seznam naših rojakov in rojakinj, ki so darovali v ta namen (brez navedbe denarnih prispevkov):

Toni in Cilka Švigelj
Janez in Tončka Švigelj
Toni in Milka Škrl
Francka Merela
Ivan in Anica Koščak
Pepca Knific
Rajko in Joža Ulčar
France in Ivanka Lovko
Janez in Milka Znidaršič
Štefan in Jožefa Zorc
Herman in Fanika Mahle
Gregor in Francka Vasle
Milena Vasle
Janez in Ivanka Kustec
Neimenovana

»Vsem darovalcem se tudi iskreno zahvaljujejo nabiralci: Francka in Gregor Vasle.«
Cilka in Toni Švigelj.«

Vabilo na božičnico

CLEVELAND, O. - Društvo SPB Cleveland prireja vsako leto v nedeljo pred Božičem lepo božičnico za svoje članstvo, njih družine, prijatelje in vse Slovence dobre volje. Letos bo ta božičnica v nedeljo, 20. decembra, ob 3. uri popoldne v avditoriju Sv. Vida.

Vsi, ki so doslej prihajali na našo božičnico, pravijo, da je to ena najlepših božičnic z verskim poudarkom, povezana s slovenskimi božičnimi tradicijami. Pred odrom so postavljene lepe jaslice z božičnim drevesom. Po prepevanju božičnih pesmi so za uvod prebrana božična berila in evangelij, g. župnik Jože Božnar poda božični nagovor, sledi kratek program in petje božičnih pesmi.

Po programu so potem vsi postreženi s prigrizkom, da se ostanejo nekaj časa skupaj v domačem pogovoru s prijatelji in znanci in da si še osebno voščijo za božične praznike.

Vsi lepo vabljeni, vstopnine ni.

Odbor SPB Cleveland

Šmarjetna gora vabi in kliče!



Podružna cerkev na Šmarjetni gori nad Kranjem

po vsej Ameriki in Kanadi, da bi zgornjo prošnjo dobrohotno podprli in prispevali v božjo čast vsak po svojih močeh. Še tako majhen dar bo dobrodošel in odposlan na pristojno mesto, da se bo na Šmarjetni gori nad Kranjem spet mogla vršiti božja služba.

Darove sprejemajo:

Vinko in Mara Lipovec
1839 Skyline Dr.,
Richmond Hts., OH 44143
Alois in Ivanka Kodrich
2830 Trabar Dr.,
Wickliffe, OH 44092
Frank in Zvonka Sifrer
510 - 11 St. North
Lethbridge, Alberta,
Canada T1H 2E5

Anna Jesenko
se zahvaljuje

CLEVELAND, O. - Pretekli petek zvečer je bila v semenišču Borromeo letna prireditev, ki jo prireja Slovensko ameriški kulturni svet. Ob 7. uri je sv. mašo daroval naš priljubljeni slovenski škof Edward Pevec. Organizacije so mu poklonili lepe darove. Slovensko umetniško združenje je škofu poklonilo v lepem okvirju klekljan križ, ki sem ga naredila v ta namen za spomin tega dne.

Med mašo so peli pevci Glasbene Matice in Fantov na vasi, sodelovala sta tudi fant in dekle v narodni maši.

Na sprejemu po maši je bil prvič predstavljen javnosti videotrak, pri katerem sem sodelovala in kazala, kako se delajo klekljane čipke. Snemanje in drugo potrebno je organizirala in vodila Frances Babič, ob znatni pomoči Doris Sadar in drugih oseb. Finančno so videotrak omogočili Ohio Arts Council in Slovensko ameriški kulturni svet, z dodatno denarno podporo Umetniškega združenja, saj smo vse tri članice tega združenja.

Sprejem je vodila prijazna Ann Opeka, govorili so poleg škof Pevec tudi prof. dr. Karl Bonutti, predsednik Slov. ameriškega kulturnega sveta, Frances Babič, Frederick E. Krizman in nekaj drugih.

Za mene je bil ta večer poln presenečenj in moja družina je bila ponosna na ta lep dogodek. Zato izrekam prisrčno hvalo vsem, ki ste pri stvari delali in sodelovali.

Anna Jesenko

Joseph L.
FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

Pri Sv. Štefanu je zavekalo...

CHICAGO, Ill. - Tukajšnja župnija je na dan 22. listopada t.l. zabeležila tiho priključitev enega člana, ki smo ga že več mesecev pričakovali z otroško radovednostjo. Žensko bitje je to, naslednica naše vrle organistke Patricije (Patty) Zubek, poročene Železnak. Vsekdar smo, zategadelj, želeli temu detetu rahlih, sprejemljivih ušes in globokega čuta za glasbo. Zbali bi se bili, včasih, za to njeno žlahtno dediščino, če bi ne bili vedeli, da je tudi mladi oče Viljem podkovan glasbenik in bo kot tak prilival svoj vzgajalni prispevek.

Vile sojenice bi brez dvoma pritrdile takemu prerokovanju, kajti poznajo novo mater, z nami vred, in vedo, da Adrianne-Elizabeth ne bo pogrešala zvočne življenjske spremljave. Ko odraste, bo pristopila k cerkvenim pevkam (eno Elizabeto že imamo!); vzporedno s tem pa bo hodila po akustičnih stopnicah navzgor, da bi dosegla (ali celo preseгла?) vestno mater. Dokaj lepega bo užila, kar je bilo Patriciji, žal, prikrajšano; predvsem topli roditeljski dom, ko bo v objemu svojih staršev lahko sanjara o tem in onem. Patricija je imela le (odlična!) nadomestila za tako idilo.

Steber našim pevcem

Spomnimo se nekih odenkov mlade matere iz njenih deklisih let.

Patty Zubek, dasi le bratskega rodu, se nam je pridružila s svojo solidno glasbeno podlago. Zarana si je bila izbrala klasično spremljevalko, klavijaturu, in izurila prste na črno-belem polju. Pogumno je stopila na kor Sv. Štefana v trenutku, ko je bila najbolj potrebna — po smrti vdanega, večletnega organista dr. Alfreda Fischingerja. Od takrat

Patty neprekidno prispeva rastočim uspehom tega zbora, ki je do nedavnega bil znan daleč naokrog, kot eden najboljših.

Navdušeno se je Patty prijavljala pestrosti našega melosa v liturgičnih (in tudi posvetnih) skladbah, ter naši pojoči besedi. Slovenski glasbeni utrip ji seže do srca in naše koncertne umetnine zajemajo vso njeno pozornost. Zato je nešteto krat priskočila v pomoč tudi na vajah Slovenske Pesmi in Mladinskega orkestra. S tem si je hitro širila obzorje na področju ljudskih in umetnih pesmi, domačih in tujih. Presenetile so nas tudi njene vokalne zmožnosti. Letos — o Veliki noči — je na cerkvenem koncertu g. Janeza Arka izredno čisto in prodorno odpela, kot solist, sopransko vlogo iz odskega Haydnovega opusa »Achieved is the Glorious Work«. Pri ostalem sporedu tega nastopa se je pridružila celotnemu zboru, oziroma klavirju in je z izredno zbranostjo vzdrževala zahtevni tempo.

Pomoč »PREŠERNU«

Ker pevsko društvo »Prešeren« zadnja leta občuti težave, mu je bil prostovoljni prispevek Patricije v eksistenčno pomoč. Klavirska spremljava mu je bistveno obogatela program.

Na eni takih prireditev je Patty Zubek-Železnak (dne 11. listopada 1984) nastopila kot klavirski solist in sicer s tremi čislanimi skladbami:

- Chopinov »Nocturno v E-molu« - Opus 72
- Schubertov »Impromptu v Ges-duru« - Opus 90, No. 3
- Chopinova »Balada v F-duru« - Opus 38.

Namen tega njenega programa — po lastni izjavi — je bil (dalje na str. 5)

V BLAG SPOMIN



OB OSMI OBLETNICI
SMRTI NAŠE SESTRE
MARY FARČNIK
rojena ROZMAN

Osem let je že minilo,
odkar Te več med nami ni.
Žalostna so naša srca,
ko se spominjamo na Te.
V raju prosi zdaj Boga,
da raj nebeški nam da,
kjer bomo spet združeni,
veselje večno uživali.

Žalujejo:

Sophie Verderber — sestra;
Stephanie Balogh —
sestra (Florida);
Rudolph Rozman — brat
Ljubljana, Slov.).

Cleveland, O., 11. dec. 1987



V BLAG SPOMIN
SESTNAJSTE OBLETNICE,
ODKAR NAS JE ZAPUSTIL
NAŠ LJUBLJENI STRIC
IN BRAT

Joseph J. Miklaučič
(IZ NEWBURGHA)
ki je umrl 10. decembra 1971.

Gospod, daruj mu mir,
naj večna luč mu sveti,
ker si dobrote vir,
uživa raj naj sveti.

Žalujejo:

ANN SNYDER — roj. Miklaučič —
nečakinja
nečaki in nečakinje tu in v Sloveniji.
Cleveland, O., 11. dec. 1987.



V BLAG SPOMIN

OB 30. OBLETNICI, ODKAR JE UMRL NAS
LJUBLJENI OČE IN STARI OČE

Anton Grdina

ki je zaspal v Gospodu 1. decembra 1957.

Leto za letom se v večnost izliva,
težke ločitve spomin se budi;
ljubezen do Tebe pa vedno je živa,
v vsem našem življenju kot lučka gori.

Žaluoja: DRUZINA

Cleveland, Ohio, 5. decembra 1987.

Misijonska srečanja in pomenki

747. Iz zapuščine rajne Mary Kacijan

je dobila MZA \$2000 za sv. maše za njeno družino: očeta Alojzija, mater Marijo, hčerko Marijo, sina Josepha in hčerko Justino poročeno Božičko. Sv. maše bodo takoj odposlane vrsti naših misijonarjev-duhovnikov, ki za sv. maše prosijo in jih vedno želijo. Opravljene bodo vse v nekaj mesecih. G. Jožetu Melaherju za posredovanje te vsote blagajniku Maroltu najiskrenejša zahvala. Kot izvršitelj oporoke rajne pokojnice je mislil z njo na našo MZA in njene mnoge potrebe.

Blagajnik Marolt sporoča tudi, da je dobil iz Milwaukeeja po predsednici Mary Coffeltovi od MZA \$8115: od piknika \$3026, od darov \$4370 in od prodaje peciva \$719.

Blagajnik Vinko Burger je poslal od prireditve MZA New York \$1271. Več bomo o tej prireditvi poročali, ko dobimo več informacij.

19. novembra je sredi operacije umrl v New Yorku inženir Simon Kregar, arhitekt, ki je mnoga leta bogatil domovino, Tržaško in naš kontinent s svojimi stvaritvami kot umetnik. Bil je eden tistih velikih mož, ki je kot katoliški Slovenec pomenil nam vsem zelo veliko. Sam sem ga srečal pred leti na misijonskem predavanju na Osmi cesti v farni dvorani, ko je bil še zvest pomočnik rajnega voditelja Lige slovenskih Amerikancev v New Yorku, dr. Jožeta Basaja. V večnosti sta se sedaj srečala.

V telefonskem razgovoru glavne tajnice Ferjanove s predsednico Heleno Klesinovo v New Yorku smo izvedeli, da je bil rajni na zadnji misijonski prireditvi zelo živahen. Ljudi je srečeval pri vratih, klical številke srečk pri žrebanju in bil je povsod, kjer je bil potreben.

Gospej ženi gre naše posebno iskreno sožalje. V molitvah bo Bogu priporočan po vsem svetu, kjer naši sodelavci in misijonarji garajo za boljši svet.

Za najbolj potrebne

misijonarje je poslal iz Geneve, Ohio, zvesti sodelavec Frank Staniša \$500. Gdč. Štefka Cigale iz Clevelanda je po ge. Karli Kucherjevi darovala \$50 za najbolj potrebne misijone. Ga. K.K. pa je poslala \$10 za dve sv. maši. Ga. Ana Novak iz Scarboroughja je darovala za vse \$50, v kanadski valuti.

Za Misijonska obzorja v Ljubljani daruje MZA za Božič \$100, družina Stefana in Ane Novak iz Scarboroughja pa \$20 v kanadski valuti.

Ob pogrebu g. Janeza Dolšine je g. Franc Medved od MZA Minneapolis izročil ge. Tusharjevi nabirko med rojaki v njihovem mestu in bomo imena darovalcev ter vsoto objavili, ko informacijo dobimo.

IZ Chicaga je darovala M.P. \$30 za naše misijonarje in \$20 za božični dar njenemu vzdrževancu, bogoslovcu Si-

monu Obare v Afriki. Dobrotnica omenja, da je poslala večkrat v Jugoslavijo kako pomoč in da je bila vsaj 4-krat okradena. Ni pametno pošilja-

ti bankovce v pislih niti na tem kontinentu, kaj šele v države, kjer so lačni ameriških bankovcev in je morala poštnih uslužbencev vprašanje in cenzura vedno mogoča. Saj še v ZD in Kanadi vedno svari, da ne pošiljati bankovcev pri plačevanju računov, ker ima

pošta v tem pogledu precej slabih izkušenj. Je tudi proti postavi.

Rojak J.S., ki je v Wisconsinu pred letom dni izgubil službo, je obljubil darovati za vzdrževanje bogoslovca, če mogoče v domovini, \$1000, kar je zelo lepa ideja in bo MZA

rada posredovala denar škofiji, za katero se bo sam lahko odločil.

G. Janez Prosen je daroval za s. Marjeto Mrhar \$21, ker je sama želela, da ta denar dobi za svoje delo namesto za njo plačevane petkove AmeriTrust (dalje na str. 6)

ZELO PAMETNO JE NALAGANJE PRIHRANKOV V AMERITRUST.

• Vaš denar raste.

	RATE	YIELD*
MMDA	5.45%	5.588%
6-Month Certificate	6.65%	6.761%
12-Month Certificate	7.15%	7.389%

*Obrestne mere v veljavi od 1. decembra 1987. Citirana MMDA obrestna mera in dohodek je za vloge s \$25,000 ali več. 12-mesečni dohodek temelji na mesečno obrestovanje obresti za vloge s \$5000 ali več.

Naše obrestne mere pomenijo, da so AmeriTrust varčevalni načrti odlične investicije v današnjih negotovih gospodarskih razmerah.

• Vaš denar ima izbire.

Izberite izmed širše ponudbe zavarovanih varčevalskih načrtov. Certifikati za dobo, ki jo izberete sami — od 7 dni do 8 let. Denarni trg vloge. Hranilne vloge.

• Vaš denar lahko kontrolirate.

FDIC zavarovanje, poleg AmeriTrustove 93-letne izkušnje v pomaganju ljudem pri denarnem prihranjevanju pomeni, da Vaš denar ne more biti varnejši kje drugje.

• Vaš denar je varen.

Vse Vaše AmeriTrust varčevalske vloge je možno sumarično prikazovati z lahko čitljivimi mesečnimi ali četrletnimi poročili.

Prepričajte se, kako enostavno je odpreti in voditi AmeriTrust varčevalski načrt. Vprašajte nas v kateri od naših 140 AmeriTrust podružnic, naj Vam pomagamo h koristnejšemu razumevanju Vaših prihrankov.

Precejšnja obrestna izguba za predčasni dvig iz časovno vezane vloge.

AmeriTrust

AmeriTrust Company National Association

Member FDIC

Sedaj, bolj kot kdaj koli.

Pri Sv. Štefanu je zavekalo...

(Nadaljevanje s str. 3)

Človekoljubno vdan spominu njenega nesebičnega učitelja A. Fischingerja, češ, da se je po njegovih zaslugah vzpela na glasbeno lestev. Ta svoj občutek zgledne hvaležnosti je prelila na pričujoče občinstvo, ki je ganljivo sledilo pazljivo mu izvajanju... Hvala »Prešernu« za to priložnost!

Na tem njenem mini-koncertu smo zasledili vestno doslednost in tenkočutna nagnjenja do klasičnih velikanov, ter njen prefinjen okus za izražanje figur. Upamo, da jo bomo prej ali slej spet slišali — morda celo v večjem obsegu.

Jubilejni dnevi

Ker Patriciji poteka deseto leto požrtvovalne navzočnosti pri cerkvenem zboru Sv. Šte-

fana, ji želi naša skupnost čim popolnejše družinske sreče. Hkrati negujemo upanje, da bo ona ostala v neposredni bližini, kot gonilna sila na koru, še dolgo vrsto let.

Te dni bo torej njen deseti Božič ob Štefanovih orglah in pevci vedo, da jih bo ona pomagala pripraviti za svečano Polnočnico. Hčerka je še ne bo slišala, ker ji noge še uhajajo le kvišku, a tudi očka ji bo moral že peti uspavanko. Razen, če se premisli...

Božični spored je vselej mehak, ko poudarja toploto med ljudmi in ponekod rahla odrevenelo duševnost. Otroci najdejo prelestje ob jaslicah in ob dišečem iglastem vejevju z lučkami. Adrijana-Elizabeta Že-

leznak bo vse to dojela šele po letih... Čarobni mehkobi božične pesmi pa se verjetno lahko nasmeje že danes, ko se le še vzpenja; kajti pesem se že zgoda polasti človeške duše. Marsikateri otrok skladno reagira na glasbeno okolje. Ob nežnih melodijah sladko zaspi; ob deroči, disharmonični pesmi pa zajoče in išče izhoda.

Zato bi bilo prav, če bi vsa trojica Železnakov že letos prišla na Štefanovo polnočnico, morda z zibeljo vred, in bi poseben blagoslov veljal tej družini in njenemu razvoju. Takrat bi naša Patty še z večjo vnemo prebiralala piščali in usmerila pevsko slovesnost v razgibano vedrino. Saj bi se ji morda zazdelo, da prihajajoči Rešenik opaža prisotnost obetajoče Adrijane in jo vabi v svoje občestvo nedolžnih, srečnih in upajočih. Ena svečka na oltarju bi vzplamtela za njo...

To bi bila svetla jubilejna nagrada naši vztrajni organizaciji, za desetletno žrtev, ter nujno vabilo, naj ji ne opeša živa vnema za cerkveno pesem na našem koru. Enako bi se to štel v pozdrav njeni družini, kajti Njegovo spremstvo jim bo vselej pomenilo več, kot zmorejo nuditi goloroki zemljani.

Skamelj

P.S. št. 1:

Pravkar slišimo, da je tudi dr. Janez Vidmar obogatel z naraščanjem. Dekletce mu je izpopolnilo obetajočo družino. Ime nam še ni znano; menda bo nekaj med Agato in Živko — če se bo očka držal naše abecede.

P.S. št. 2:

Pravijo...

V Butalah so imeli godbo; in — kajpada — tudi redne vaje ob večerih. Pa se je zgodilo, Bog ve zakaj, da je eden godbenikov zamudil na vajo celih deset minut. Ni se opravičeval, ampak ves prevzet vzkliknil: »Oh, ko bi vi videli, kako lepo se to sliši... zunaj...« In so brez besed godci odložili glasbila in šli ven poslušat...

Sk.

Preiskava sredi noči

(Katol. glas, 3. dec. 1987) - Vinko Ošlak, sicer jugoslovanski državljani, zaposlen pa pri Celovski Mohorjevi družbi kot lektor in obenem tajnik revije »Celovski Zvon«, se je udeležil 8. slovenskega knjižnega sejma v Cankarjevem domu v Ljubljani, saj je bila med tridesetimi založbami prisotna tudi Mohorjeva iz Celovca.

Pa je doživel v noči na petkovo jutro 20. novembra ob 3. uri 45 minut obisk neljubih gostov. V sobo št. 421 v hotelu »Turist« so vdrl trije miličniki v uniformah in brez legitimiranja ali naloga za preiskavo pregledali njegove osebne stvari in mu zastavili nekaj vprašanj, ki so se tikala obiska knjižnega sejma.

Tak nastop, za katerega se je zdelo, da v bolj odprti Sloveniji ni več mogoč, je vrgel senco na tako pomembno prireditev kot je knjižni sejem, obenem pa pokazal, da imajo

strpnejši slovenski komunisti močno podtalno opozicijo (Udbo), ki se še vedno posluhuje nizkotnih podvigov.

(Op. ur. AD — Med svojim obiskom letošnje »Drage« sem imel priložnost govoriti z g. Ošlakom, ki je name napravil zelo pozitiven vtis.)

Novi grobovi

(Nadaljevanje s str. 1)

cic Cafe na St. Clair Ave., sin Franka in Rose (oba že pok.). Pogreb bo iz Želetovega zavoda na 6502 St. Clair Ave. danes dop. ob 10 na pokopališče Lake View.

Vida J. Shiffrer

Umrla je Vida J. Shiffrer, odvetnica po poklicu, hčerka Ivane in Franka (oba že pok.). Za njo žalujejo bratrance in sestrične ter številni znanci(-ke) in prijatelji(-ce). Pred leti je bila aktivna v slovenskih organizacijah, med njimi Slovenskem domu za ostarele, kjer je bila častna direktorica. Sv. maša bo v sredo, 16. decembra, ob 7h zvečer v cerkvi sv. Vida. Pogreb je bil privaten in je bila pokopana na Vernih duš pokopališču. Darovi v pokojničin spomin Oberlin College, John Marshall Law School ali cerkvi sv. Vida so priporočeni.

Ameriška Domovina je Vaš list!

MALI OGLASI

FOR RENT

2 rooms, down, with private bath & entrance. Completely furnished. Call 391-5718.

(x)

HIRING! Federal government jobs in your area and overseas. Many immediate openings without waiting list or test. \$15-68,000. Phone call refundable. (602) 838-8885. Ext. 1772.

(91-95)

House For Rent

3 bdrm. 1 1/2 bath. Garage. Euclid, north of Blvd. \$450 a month, plus utilities. Contact Dolores Walker — 731-3111.

(89-92)

For Rent

Single Home. Immaculate 2 bdrm. bungalow. Attached garage. Full basement. Adults only. No pets. Call 951-9487.

(89-92)

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo. (We wallpaper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK Pokličite 423-4444

(x)

KOMENTAR

(Nadaljevanje s str. 2)

Škof najvišja avtoriteta v deželi, ki je s svojim pogostim posredovanjem in intervencijami edini mogel trpečemu ljudstvu kako pomagati, omiljevati okupatorjevo krutost, reševati smrti ljudi in tako narod ščititi v obupnih razmerah. Ne sme se tudi pozabiti, da je isti škof z osebno prošnjo hotel rešiti življenje enega vrhovnih komunistov (Toneta Tomšiča) in je njegova mati želela pričati na procesu v pri-log škofa, pa ji ni bilo dovoljeno... Ali to nič ne pove? Ali je bil škof zaradi tega kolaboracionist, narodni izdajalec?

Umor dveh nedolžnih študentov, ki sta pribežala v Ljubljano iz Stajerskega iz strahu pred Nemci je bil pristni politični umor dveh članov Katoliške akcije, ki je bila škofu Rožmanu zelo pri srcu kot verski apostolat. Je popolnoma razumljivo, da ga je likvidacija sredi Ljubljane zelo prizadela kot znamenje začetka krvavega nasilja nad vernimi ljudmi, ki so vodili duhovni boj zoper stalinistično brezboštvo, katero je bilo med Slovenci dovolj dobro znano. In še več: Kikelj in Župec sta bila omadeževana z obtožbo narodnega izdajstva in s tem njuni imeni še po smrti onečašчени brez slehernega dokaza kake krivde. Ker je škof kot vrhovni pastir ta zločin javno obsodil, ni pa istočasno obsodil tudi streljanja talcev zaradi partizanskega napada, mu Blažič obesi sedaj obtožbo sodelovanja z izdajalci. Tako ogabno obrekovanje ne sme ostati brez protesta. Biti mora odločno zavrnjeno in obsojeno, pa naj je tudi izšlo v eni najbolj uglednih revij.

Nato pa Blažič dokazuje, kako se je razmerje med škofom in OF zaostri in kako je za škofom skoraj ves »klerikalni« tabor napovedal partizanski OF neizprosno borbo, ki je privedla do krvavega obračunavanja, namesto, da bi bili vsi klerikalci s škofom vred spoznali zahtevo zgodovine in se priključili komunistični OF za skupno borbo proti okupatorju ter odvrnili polarizacijo medsebojnih odnosov.

Končno pa škofa obdolži dveh najbolj odvrtnih prestopkov, kolaboracije in narodnega izdajstva. Avtorjevo čudovito dokazovanje in argumentacija je tako značilno iz trte izvito, da ga je vredno dobesedno ponatisniti, presvetliti z žarko lučjo in trditve analizirati. Tu bomo le ponovili tekst, o ostalem pa go govora v naslednjem članku, kakor tudi o drugi osrednji točki razprave, o vlogi klerikalizma.

Takole argumentira Viktor Blažič Rožmanovo kolaboracijo in narodno izdajstvo:

»Zakaj ni le škof s svojim vedenjem, se pravi z enostranskim molkom in prav tako enostransko obsodbo zaznamoval žrtev s tem, da je napravil obdolžitev o izdajstvu (študentov Kiklja in Župca - moja op.) bolj verjetno, temveč so tako zaznamovane žrtve zaznamovale tudi njega. Končni izid tega koruptnega procesa, kakor se je odigral, je bila izenačitev škofove avtoritete s pojmom kolaboracije in preko tega tudi s pojmom narodnega izdajstva. Če pa je eksekucija, ki se je prikazovala kot kaznovanje narodnega izdajstva, obsodila avtoriteta, ki jo vsaj z neko mero utemeljenosti osumiš kolaboracije — ker je zatajila okupatorjev zločin — tedaj je napravil obdolžitev o izdajstvu samo bolj verjetno.«

Ali ni v tem opisu onih dogodkov otipljivo vidna neka specialno narejena logika, ki je blizu marksistične dialektike? Z ničemer dokazanimi, za to priliko iznajdenimi trditvami se operira kot z gotovimi, izpričanimi dejstvi, da se javno obsodi katoliškega škofa nacionalnih zločinov in se mu na prti odgovornost za polarizacijo sovražnih odnosov med komunizmom in njega nasprotniki, kar je povzročilo masovno prelivanje bratske krvi in pahnilo narod v zgodovinsko največjo nesrečo. Stvar kliče po razjasnitvi. (dalje)

L. P.



**Vesele božične praznike
in srečno novo leto!**

Vaše ime

Vaš naslov

**Vesele božične praznike
in srečno novo leto!**

Vaše ime

Vaš naslov

**Vesele božične praznike
in srečno novo leto!**

Vaše ime

Vaš naslov

American Home Publ. Co.,
6117 St. Clair Ave.,
Cleveland, OH 44103

Dear Sirs:

Enclosed is my check for ————— for a ☐ \$30.00 ad; ☐ \$20.00 ad; ☐ \$10.00 Christmas ad to appear in the Ameriška Domovina.

My name _____

My address _____

City and State _____



Belokranjski Klub,

Cleveland, Ohio
ŽELI VSEM ČLANOM, PRIJATELJEM IN
VSEM SLOVENSKIM ROJAKOM VESELE
BOŽIČNE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO



BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ TER SREČNO IN
ZDRAVO NOVO LETO ŽELIJO VSEM
SLOVENSKIM ROJAKOM

Fantje na Vasi iz clevelanda

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO
VSEM PRIJATELJEM IN ODJEMALCEM

ŽELITA FLORIAN in MARY KONČAR
lastnika

MODEL Meat Market

610 E. 200 St.

531-7447

Naročite že sedaj za BOŽIČNE praznike!

Prijatelji Ameriške Domovine! Kupujte, naročite pri trgovcih in podjetjih, ki vam voščijo za praznike. Njihova pozornost do vas zasluži vaš obisk pri njih!



Vsem prijateljem in znancem vesele
božične praznike in srečno novo leto
želita

STANE in FRIEDA GERDIN
LINZ — AUSTRIA

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO ŽELI

Triangle Dry Cleaning
1136 E. 71 St. 432-1350

ČISTIMO · LIKAMO · POPRAVLJAMO
tako da je Vaša obleka kakor nova —
Se priporočamo

Rozika Jaklič

Misijonska srečanja in pomenki

(Nadaljevanje s str. 4)

ške Domovine. MZA misli, da je prav, če AD naši misijonarji in misijonarke dobivajo. Vsaj stik imajo malo boljši in vedo, kaj zanje delamo.

Od Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti v Clevelandu je ga. Marica Lavriševa darovala \$20 za s. Frančiško Novak v Tajski. Ona veliko dela kot učiteljica z otroki.

Stotak je darovala za vse v Clevelandu v juliju Neimenovana dobrotnica. Med sodelujočimi je ga. Mary Štrancar praznovala 85-letnico in ga. Ana Medved 80-letnico rojstva. Bog ju živi! Ga. Karla Kucher in ga. Agnes Leskovec, ob zvesti sodelavki mnogih let, kar korajžno sodelujeta.

Ga. Lavriša je poslala za stotak sv. maš. Na sestanku MZA Cleveland v novembru so razdelili srečke za božično žrebanje, ki ga odsek pripravi za božičnico vsako leto.

Ga. Marija Vrhovnik je darovala za vse ob srečanju z gđc. Ferjanovo v Lemontu \$20.

Razdelitev pomoči Misijonske Znamkarske Akcije za 1987

je bila pripravljena koncem novembra. Preko predsednice Marice Lavriša v Clevelandu smo odposlali najprej vsem škofom v Afriki bogoslovne vzdrževalnine. Vsi čeki so bili vzeti v Clevelandu iz MZA sklada v ameriških dolarjih. V spremnih pismih smo vsakega škofa obvestili, za katere vzdrževance je pomoč. Pri vseh smo vprašali tudi ob nejasnostih za informacije, ki jih za dobrotnike potrebujemo in prosili smo za nove kandidate, ki morajo biti potrebni, vredni in vsaj v prvem letniku teologije, da imajo štiri leta vzdrževalnino do mašniškega posvečenja. Tle škofje so pomoč prejeli:

1. — Škof Zacchaeus Okoth iz Kisumu, Kenija, je dobil za 17 vzdrževanih bogoslovcev \$4,250, po \$250 za vsakega za eno leto. Za dva, ki sta sporna in nismo gotovi, če sta še v bogoslovju, bomo poslali kasneje, ko nas škof o njiju informira. Ta škof nam je poslal vsako tudi — tudi letos — nad 10 tipkanih strani informacij o celi vrsti duhovniških kandidatov. Kandidatov je bilo več tudi iz filozofskih letnikov, a smo razložili, da navadno podpira dobrotnik 4 leta in še tako je včasih težava, ko kdo izstopi in v zamenj dobi dobrotnik koga, ki je v nižjem letniku.

2. — Škof T. Ch. Mugendi iz Kisii, Kenija, je prejel za 11 bogoslovcev \$2,750.

3. — Škof Philip Sulumeti iz Kakamega, Kenija, je dobil za 9 kandidatov \$2,250.

4. — Škof Longinus Atundo iz Bungoma, Kenija, za 4 kandidate, ki pripadajo sedaj tej novi škofiji in smo jih preje vzdrževali v škofiji Kakamega, \$1000. Škofija je bila letos nanovo ustanovljena.

Naše dobrotnike bo zanimalo, da smo začeli pred mnogi-



Vesele božične praznike
in srečno novo leto!

DRUŽINA LAH

Willoughby Hills, Ohio

Europa Travel Service

911 E. 185 St.

692-1700

Cleveland, Ohio 44119

VSEM NAŠIM KLIJENTOM IN PRIJATELJEM ŽELIMO VESELE IN ZADOVOLJNE BOŽIČNE PRAZNIKE TER VSO SREČO V NOVEM LETU

HVALA ZA VAŠO PODPORO IN SODELOVANJE V PRETEKLEM LETU!

Urejemo potovanja v domovino in ostalo - Po vseh kontinentih in po Amerikah - Po zraku, po morjih in po suhem - Pošiljanje daril in urejevanje dokumentov - Potovanja svojcev iz domovine v Ameriko na obiske in za stalno naselitev - Postrežemo - govorimo in pišemo tudi v jeziku Vaše rojstne domovine - Pridemo tudi na dom.

JEROME A. BRENTAR, lastnik



Vesele božične praznike in srečno novo leto
želijo vsem svojim članom, vsem obiskovalcem,
naročnikom in prijateljem

ter vsem slovenskim rojakom po
svetu, sledeče ustanove:

KORPORACIJA BARAGOV DOM;
SOCIJALNO-KULTURNI KLUB;
LIGA SLOVENSKIH
KATOLIŠKIH AMERIKANCEV;
SLOVENSKA PISARNA;
BARAGOVA KNJIŽNICA,

6304 St. Clair Avenue, Cleveland,
Ohio 44103, Te. (216) 881-9617

FORTUNA POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave., Cleveland, Ohio

Phone 641-0046

JOSEPH L. FORTUNA

JOHN J. FORTUNA

MARY ANN (FORTUNA) TRZASKA

JAMES R. TRZASKA

*We wish all our friends a blessed Christmas
and a New Year filled with Health,
Peace and Happiness!*

*ŽELIVA VSEM PRIJATELJEM IN
ZNANCIEM BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ TER
ZDRAVO IN SREČNO NOVO LETO*

**Družina Dan in Mollie
POSTOTNIK
Mollie K. in Dan T.**

WISHING YOU
THE HAPPIEST
OF HOLIDAYS



SAFEWAY Tire Company

4623 Superior Ave. Cleveland, O. 44103

Phone: 881-1737

Season's Greetings

VSEM SODELAVCEM ODJEMALCEM
IN PRIJATELJEM ŽELIVA
VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN
SREČNO USPEHA POLNO
NOVO LETO



**SLOVENSKO ŠIVALNO
PODJETJE**

**Frangie's
Fashions**

Lastnika Frank in Angela Fujs

475 E. 200 St. Phone 692-2099

AMERIŠKA DOMOVINA
DECEMBER 11, 1987

Misijonska srečanja in pomenki

(Nadaljevanje s str. 6)

mi leti podpirati holandskega škofa v škofiji Kisumu. Škofije Kisii, Kakamega in Bungoma so se vse razvile iz te prvotne škofije in je poklicev v vseh vedno več. Domača duhovščina je že zelo zakoreninjena.

Škof Jean-Baptiste Gahamanyi

v Rwandi je dobil za 7 kandidatov \$1,750. Večina naših vzdrževancev v tej škofiji Butare je bilo vsa leta posvečenih. Formacija ze zdi zelo solidna.

Nanovo smo prevzeli škofijo Blantyre v Malawi, kjer je nadškof James Chiona dobil za prve 4 kandidate \$1000. V pismu nam sporoča, da ima kandidatov veliko, da pa je žalostno, ko mnogi izstopijo iz bogoslovja, kar je tudi pojav, ki se mu ne smemo čuditi. Mlad človek je danes oblegan od skušnjav in vse ga vabi v lažje poklice, kjer bo »več denarja«. Le poslušajmo našo mladino te čase in se ne čudimo, če je duhovniški poklic precej drugje v lestvici vrednot, kot je bil v časih, ko smo mi hiteli za božjim klicem in bili ponosni na to.

Pisali smo škofu Owusu v Sunyani, Gana, in Semenišču Ggaba v Kampali, Uganda, za kandidate, ker jih trenutno od njih nimamo več. Skupaj je bilo odposlanih za 52 kandidatov \$13,000. Z o. Vladimirjem Kosom iz Tokia želim vsem v MZA blagoslovljen Advent in milosti poln, vesel Božič! O. Kos pošilja nekaj znamk, ki jih je letos »Gospod poklonil za Njegovo MZA«.

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7



Anton M. Lavrishia

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and
Alterations

Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnihi spominikov



**Družina Janez in
Marija Šemen**

Willoughby Hills, Ohio

**ŽELI VSEM PRIJATELJEM IN ZNANCIEM
BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ IN ZDRAVO,
SREČNO NOVO LETO**

Precision Grinding Corp.

PRECISION GRINDING AND
GENERAL MACHINING

6717 St. Clair Ave.

Phone: 391-7294

*Želimo vsem rojakom vesele božične
praznike in vso srečo v novem letu!*

**VESEL BOŽIČ • SREČNO NOVO LETO
CITY MOTORS INC.**

5413 St. Clair Ave.

Cleveland,

Ohio

44103

Frank Tominc

Tel: 881-2388



*Best Wishes for a
Merry Christmas
and a Safe and
Prosperous
New Year*

**Grdina
Funeral
Homes**



HOLIDAY GREETINGS

Nottingham Tavern

18526 St. Clair Ave.

531-6289

FAMILY STYLE FOOD SERVED

*Vesele božične praznike
in srečno novo leto*

Emilee and Rikk Jenko

16114 Huntmere

Cleveland 44110



Coming Events

Saturday, Dec. 12

St. Mary Magdalepe Lodge
162 KSKJ Christmas Party,
St. Vitus Social Room 2 p.m.

Sunday, Dec. 20

Annual Christmas party for
KSKJ Newburg lodges St.
Lawrence No. 63, St. Joseph
No. 146 and St. Anne No. 150
at the Slovenian Hall on E. 80
St. at 3 p.m.

Sunday, Dec. 27

Three act Christmas Musical,
"Noč Božična, Sveta Noč"
presented by various Slove-
nian cultural groups at Slove-
nian National Home, St.
Clair. Tickets call 481-3155 or
289-2559.

Thursday, December 31

Slovenian National Home, E.
80th New Years Eve Party.
Fifty dollars per couple, or \$25
for a single. Sit down meal,
bottle of cheer with set-ups,
hats and noise makers, Joey
Tomsick Orchestra. Continen-
tal breakfast after midnight.
For information call 641-9072
or 341-7540, 341-6136 or
641-9664 after 4 p.m.

Hello, Snowbirds!

Editor:

Thanks for the prompt in-
stallation (Oct. 16) article per-
taining to the 50th wedding
anniversary celebration of my
brother Joe and his wife, Rose
Jenko. Being down here in
'Rebel' country it is nice to
read about the happenings up
there in cold country through
the various articles in
Ameriška Domovina.

Soon it will be 22 years since
IBM transferred us to Raleigh,
N.C., from New York. As a
Senior Associate Engineer
with "big blue" I am now
retired and we plan to stay
here. I am a native of
Cleveland and my wife, Mary,
is from Eli, Minn. We have
moved 19 times. We like this
area, although, in the time
since we've been here, the in-
flux of commerce and industry
has brought untold congestion
to the highways. Our 'drawl' is
mixed with the Yankee accent.
Catholics are a small per-
centage here, but we have just
completed construction of a
new \$3,500,000 sanctuary at
St. Raphael Church.

In the future we will tell of
our experiences with the
tremendous growth in the area
and other interesting sidelights
during our 22 years with IBM.

William J. Jenko

Donates \$100

Special thanks to **Stajerski
Club** who donated \$100 to the
Ameriška Domovina. Thank
you for your very generous
support.

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will
hold a krofe sale on Saturday,
Dec. 12 in the Social Room
beginning at 8 a.m.

Collinwood Pensioners Tour Three Rivers Area



Collinwood Pensioners Frank and Dorothy Sullen and Frank Zgonc and Carl Schultz take a coffee break at McDonald's on the way to Three Rivers, Pennsylvania.

On September 16 the Holmes
Avenue Pensioners toured the
Three Rivers, Pittsburgh, Pa.
area. As always, we make a
mid-morning coffee break
stop. A little later we entered
Pennsylvania and stopped at
the Gateway Clipper Fleet
Dock to set sail for a two hour
cruise with dining and relaxing
sailing.

While on the ship we
celebrated Frances
Nemanich's birthday. Also,
we observed the wedding an-
niversaries of Frank and
Dorothy Sullen, Carl and Jen-
nie Schultz, and Edward and
Mildred Emser. The couples
are all headed close to 40 years
of married bliss.

Upon returning to the dock,
we headed for a ride on the
Duquesne Incline which was a
thrilling experience for many.
From there, we continued on
to Station Square to do some
browsing.

It was a trip enjoyed by all
who went.

—Jennie Schultz

Pennsylvania's 'Heritage Tree' Now on Display

Pennsylvania's rich ethnic
heritage will be celebrated at
the State Capitol in Har-
risburg beginning Dec. 13 and
continuing throughout the
holiday season.

The "Pennsylvania Heritage
Tree" will be decorated with
ornaments representing over
25 ethnic communities in the
Commonwealth. In associated
programs sponsored by the
Pennsylvania Heritage Affairs
Commission, six ethnic choral
groups are scheduled to ap-
pear at ceremonies in the
Governor's Reception Room,
the Pennsylvania State
Museum and the Main Capitol
Rotunda.

Translate, please

Editor:

I think it would be interesting
to have some of the articles
that are written in Slovenian
about Yugoslavia translated
into English. An example is
"Srbi in Slovenci." It would
enable the English speaking
readers to have an insight to
what is happening in Slovenia,
both good and bad.

E. Alice Smole
Willoughby Hills, O.



Louise Fujda, "Cookie" Gornik, Ann Grzybowski and Cecilia Rozman cruise on the Majestic.



The Holmes Ave. Pensioners take an overview look at Pittsburgh.

(Photos by Carl and Jennie Schultz)

Byobu: the Art of the Japanese Screen at Art Museum to Japan

Japanese screens selected
from the rich collections of
The Cleveland Museum of Art
will make up the major special
exhibition of the holiday
season, opening on Dec. 8 and
closing on Jan. 10. Most of the
screens and other paintings
chosen for the show were
made during the 16th, 17th,
and 18th centuries in Kyoto,
long the pre-eminent cultural
and artistic center of Japan.

Kyoto was a small but
sophisticated city from the end

of the 8th century, when the
capital and court were
established there, until the
18th century. Official painting
studios, originally organized
to meet the demand for
decorating the residences of
the emperor and his court,
began traditions that lasted for
centuries.

The format that is the focus
of this exhibition — painting
folding screens, called in
Japanese *byobu* — served

many purposes. Inside a
Japanese house, such folding
screens could be adjusted to
divide one interior space from
another or to shut out harsh
drafts or unwelcome visitors.
It also offered a surface on
which could be painted a large
"mural," in the sense that the
folding screen is a Japanese
equivalent of a solid wall on
which a Western artist might
create a mural painting. The
folding screen is made of
layers of paper over a light

wooden lattice frame which
when hinged together stand
upright in a zig-zag position. It
can easily be moved by collaps-
ing the zig-zag and carrying
the whole to another place.

Each Wednesday in
December, at 12:30 and 7:00
p.m., short films on Japanese
art and culture will run.

Admission to the Museum,
located at 11150 East
Boulevard, Cleveland, is free.

Gorbachev, Marxism, Religion are Topics by Prof. Roter

Dr. Zdenko Roter, a prominent Slovene sociologist, who is a professor in the Department of Sociology, Political Science and Journalism of Ljubljana University, is on a personal visit to the United States and Cleveland, but is combining this with a series of lectures at various universities. Both John Carroll and Cleveland State Universities took advantage of his presence to invite him to present lectures, last Monday evening at John Carroll and on Tuesday morning at Cleveland State.

Although Dr. Roter was more interested in discussing developments with respect to the position of religion in Slovenia and Yugoslavia, and of the relationship which exists and is ever-evolving between the officially atheistic Marxist governments of Slovenia and Yugoslavia on the one hand and both individual religious commitment and organized religion on the other, officials at both John Carroll and Cleveland State suggested a broader discussion that would include the other countries of Eastern Europe and the Soviet Union, with special focus on the latter and the reform program ("Glasnost") advocated by Mikhail S. Gorbachev.

The discussion at John Carroll University was attended by about 25 persons. As Dr. Roter is not sufficiently fluent in English, he spoke in Slovene, with Dr. Vladimir Rus of Cuyahoga Community College serving as interpreter, although probably half the audience or more did understand Slovene.

Dr. Roter discussed the attitude toward religion and the religiously oriented held by

Marxists and indicated there were differences as between Marxists themselves. This was a theme he developed more fully during his Cleveland State lecture, namely, that Marxists can be divided into two broad groups, with each group of course having sub-groups.

"Dogmatic" Marxists, in Dr. Roter's view, whether in the Soviet Union or Slovenia or elsewhere, are those who take a basically hostile view to religion and thereby to those who are believers in religion. Such Marxists view the religious as individuals and religion in its organized aspect as necessarily hostile to Marxism. Indeed, there is the feeling that the religious are somehow "ill", which leads to the view that such persons also need to be "cured" by appropriately qualified "doctors" and "medicines". The specific expressions of this dogmatic Marxist approach have led in the past as well as today to persecution of the religious and their institutions in the Soviet Union and Eastern Europe, and also in Slovenia and Yugoslavia. The religious have been viewed, in short, as second-class citizens. This has had many unfortunate consequences over the years throughout the region, Dr. Roter conceded.

It should be noted, by the way, that Dr. Roter, who is in his early 60s, was a member of the Partisans during World War II and still remains a member of the Communist Party of Slovenia (and Yugoslavia).

The second broad grouping of Marxists Dr. Roter categorized as "humanist" Marxists.

He also emphasized he considers himself a part of this group. Humanist Marxists look upon the religious as equals in any dialogue. They also believe that a person's religious or non-religious outlook should not be a source either of discrimination or privilege. In Dr. Roter's view, this more moderate approach and a willingness to share in a dialogue among true equals is shared also by the hierarchy of the Catholic Church in Slovenia, while in Croatia such a readiness is not yet apparent.

In his discussions and subsequent responses to questions, Dr. Roter indicated that he remains optimistic overall about the durability of Gorbachev's "glasnost" and "perestroika" campaigns, such a loosening of controls and even a limited democratization is not likely in the foreseeable future to alter the basic and extremely hostile approach the Soviets take toward organized religion and believers. In pushing a reform program, any leader, including Gorbachev, faces strong opposition from entrenched interests. So, in order to deflect at least partially this hostility to change, a shrewd leader will pick and choose among what he wants to reform and at the same time emphasize his own hostility to loosening in other areas. In Gorbachev's case, pushing economic reform can be made easier if he reemphasizes traditional Soviet views toward religion and the religious, for example.

In short, with respect both to the Soviet Union and Eastern Europe as well as Slovenia and Yugoslavia, Dr. Roter expressed his conviction that these sociopolitical systems need to be democratized and also that this process is under way, especially in Slovenia and to a lesser degree in Yugoslavia. Dr. Roter believes, if I understand him correctly, that this process is a gradual and cumulative one, with small ad-

vances being followed by others. He is convinced that certainly with respect to Slovenia this process has developed to such a degree that it has become irreversible, barring the possibility of external intervention.

The ultimate goal, in his view, is to achieve a humane society in which citizens will be able to have their own views and to express them without fear of being persecuted or being regarded as second-class citizens. This is really the key problem facing Slovenia and Yugoslavia, rather than the economic problems which are receiving so much press attention currently.

Rudolph M. Susel

Thanksgiving Tops; It's on to Bucar

By Tony Petkovsek

We're still catching our breath from another big holiday weekend commemorating the 26th anniversary of our daily radio programs.

Over 2,500 jammed the huge arena-like auditorium (turned ballroom) of St. Joseph High, the front lobby, and lower cafeteria areas for non-stop polka music and dancing for eight solid hours on Thanksgiving Day.

Mayor-Elect David Lynch of Euclid made his first public appearance as Cleveland Mayor George Voinovich and Polka King Frank Yankovic both appeared, giving their official proclamation on the new Cleveland-style Polka Foundation which was unveiled that night. Further details are available from the Polka Village. State Rep. Ron Suster, Cleveland Councilman Mike Polensek and Euclid councilmen Gerald Sustarsic and Joe Farrell (also of St. Joe's) made appearances, too.

The weather was near perfect all weekend for the hundreds of out-of-towners

who converged on the Holiday Inn's "Polkadome" in Wickliffe for 24-hour-a-day jam sessions. Many local musicians joined in the festivities which included a Polka Mass on Saturday with Father Balasko of Kent celebrating. His new album-tape is due out early in 1988.

Chairman John Pestotnik is appreciative of the volunteer work performed by members of the Cleveland Slovenian Radio Club, Polka Boosters and United Slovenian Society.

It was announced that a portion of the proceeds will go toward WCPN-Cleveland Public Radio and also to help establish the polka foundation. Thanksgiving 1988 will see a national convention of the PMCU, Polka Music Clubs United, take place in conjunction with the radio anniversary here in Cleveland. This writer will be president of the PMCU next year.

Speaking of radio anniversaries, colleague Eddie Bucar has been on WELW (1330AM) continuously since Dec. 15, 1968, having completed 19 years and embarking on the beginning of his 20th year.

First introduced to broadcasting by the late Kenny Bass, Eddie began a Sunday morning Croatian Hour which later expanded to a Sunday polka show and then eventually went daily with the "Supper Hour Polka Show" from 5-6 p.m., Monday-Friday. His latest program addition is a five-hour "Big Band" format show on Saturday mornings called the "Coffee Club."

A printer by trade, Eddie is considering retirement in 1988 from that job.

Bucar will be honored by four bands which have begun their own promotion of staging polka dances monthly. The event on Sunday, Dec. 13, at the American Croatian Lodge in Eastlake will feature Dave Wretschko, Al Markic, Don Wojtila and Champa-Bucar from 3 p.m. on. Tickets are \$5 in advance at the Polka Village or at the door on the day of the event.

THE NEW INGOMAR PHARMACY

(412) Bogomir M. Kuhar, P.D.
364-3422

M-F 9-8
Sat. 9-5



9700 Harmony Dr.
(Across From Shop-N-Save)
Ingomar, PA 15127

ASK
US
ABOUT...

- We Ship UPS & Emery
- FREE Health Care Screenings
- 10% Senior Citizen Discounts
- Special Infant Discounts
- FREE Prescription Delivery
- Fast, Personal Service In 15 Min. Or Less
- Complete Patient Profiles
- Money Saving Generics
- We Accept All 3rd Party Insurance Programs

INGOMAR PHARMACY COUPON

\$2.00 OFF

New Or Transferred

Prescriptions At:

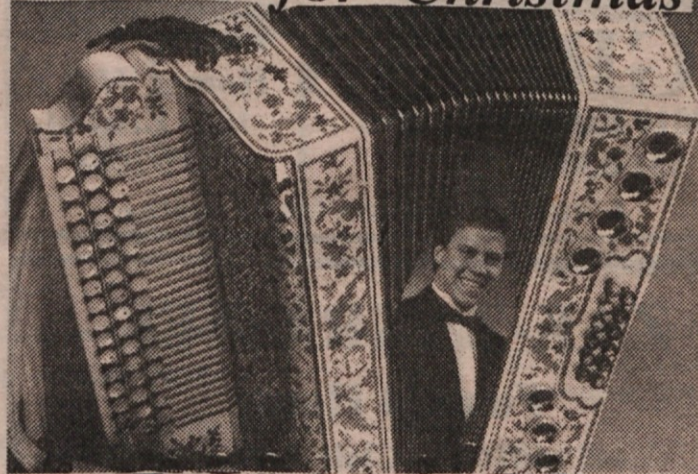
INGOMAR PHARMACY • 364-3422

Good On Any Prescription Except

PACE OR MEDICAID

One Per Customer • Expires 12/24/87

Order or Call — New 1987 Release In Time for Christmas



Joey Tomsick "Proud of Cleveland"

Side A

Proud of Cleveland St. Joe's Polka
Tomsick's Polka Oom-Pah Polka
Northeast Polka Pause for Pecon Lakeside Waltz

Side B

When I'm 70 Waltz
Collinwood Polka
Naturally Novak

Mail to: Tony's Polka Village, 971 E. 185 St., Cleveland, OH 44119
1-216-481-7512 — or

Joey Tomsick, 21271 Chardon Rd., Euclid, OH 44117 1-216-531-2745
Album or Cassette \$8.00 plus \$1.00 postage

Please include your name, address, state and phone number

Florida Slovenes Report on November

The American Slovene Club of South Florida held its November meeting with a nice attendance. Guests were Gerry and Frank Smerdel of Pittsburgh. He is very active in the Slovene Home there. A delightful couple. Gerry has the nicest dimples we have ever seen and a personality to match.

Our former member Frances Drenik of Cleveland passed away last month after a long illness. She was unable to attend our meetings. Our sympathies are extended to her family and grandchildren.

As usual we have our ailing members, Olga and John Ribic, Emily Svigel, Mary Salmon suffering with arthritis. We are told Rose

Chase had some problems, but better now, however. Theresa Zupanc is holding her own and looks great. Albert Nels of Zenia, our winter time member, has his share of health problems. He had surgery recently, but is smiling all the time in spite of it all. He traveled to Europe and is now visiting his sister Paula Beavers in Ft. Lauderdale. Their sister Jo Grimsic from Barberton makes her annual trip down here with a suitcase full of klobase and repa and other goodies from Cleveland. Some lucky ones are invited to enjoy all those good things after watching the annual boat parade which gets better every year. Boats all light up for the holidays.

Some really nice folks are from up that way. The Murens and a future member who was busy until now with school. She is Jo Pepca formerly Borosos, now Gosline. She

graduated Dec. 7 from Barry College with a B.S. degree in Business Administration. She is employed by the National Golf Foundation in Jupiter, Fla. She lives in Palm Beach Shore with her husband, Congratulations, Pepca! They made a trip to Ireland last summer and reports the Irish are similar to Slovenians — full of hospitality.

Ellie and Stan Meuser were on a cruise last month. Helen and Andrew Jartz leave for one during Christmas and New Years. The Jartz's entertained a group for Thanksgiving dinner in their lovely condo.

Stanley Gortan has a new guitar with all the gadgets. He was busy Dec. 6 playing for our Christmas party.

We invite everyone visiting down here to our meeting the first Sunday of the month in Sunrise, a suburb of Ft. Lauderdale.

M. Willis

Thanks

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

Karl and Helen Klesin, Ridgewood, NY — \$9.00

Bogo Avsec, Mississauga, Ont., Canada — \$5.00

Sylvester Lango, M.D., New Rochelle, NY — \$14.00

Mary Bokovitz, Brook Park, Ohio, in memory of Mathew Bokovitz — \$20.00

Ohio Federation of KSKJ Lodges — \$25.00

John Lukman, Fairfield, Conn. — \$5.00

Mr. and Mrs. Stan Erzen, Euclid — \$10.00

Senator Frank J. Lausche, Bethesda, Md. — \$500.00

Mrs. Alice Opalich, Cape Coral, Fla. — \$22.50

Pauline Lunder, Wickliffe, Ohio, in memory of her husband, Joseph Lunder — \$10.00

Cecilia Bolta, Ft. Lauderdale, Fla., in memory of Frančiška Drenik, Ft. Lauderdale, Fla. — \$20.00

Ciril Prezel, Guelph, Ontario, Canada — \$5.00

Joe and Ivanka Dermastja, Venice, Fla. — \$6.00

Jerald Sustarsic, (Councilman) Euclid — \$25.00

Venceslav and Vida Sfiligoj, Willoughby Hills, O. — \$14.00

I. Hilary Rolih, Syosset, NY — \$67.00

Janez Medved, Montreal, Quebec, Canada — \$20.00

John Meglen, Cleveland — \$10.00

Jennie Schultz, Euclid — \$10.00

Frank Bogatay, Cleveland, in memory of Frank Sterle, — \$100.00

Jernej Slak, Cleveland — \$10.00

Dr. Anthony S. Ravnik, Piedmont, Calif. — \$25.00

William and M. Jean Sterling, Willoughby Hills, O. — \$20.00

Slovenska Pristava, recreation center, Harpersfield, O. — \$50.00

Deaths

MARY PUCEL

Mary Pucel (nee Hribar), 73, passed away on Wednesday, Dec. 2 at Lake West Hospital after a long illness.

A resident of Euclid for 22 years, Mary was an active member of AMLA St. Ann's Lodge No. 4 and KSKJ Christ the King Lodge No. 226, and the Slovenian Women's Union Branch 50. She was an account clerk for Richman Bros. for 15 years, retiring in 1979.

She was the beloved wife of Anton, and the mother of George and Judith, grandmother of nine and great-grandmother of two. She was preceded in death by her sisters Elizabeth, Jean and Olga.

Services were on Friday, Dec. 4 at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., and St. Christine Church. Interment in All Souls Cemetery.

JOHN J. KIRK, SR.

John J. Kirk Sr., 72, passed away recently. He was the husband of Dorothy (nee Fortuna), father of Roseanne Piorkowski, Donald, John Jr., and Thomas; brother of Charles, step-brother of Nellie Bazilius (Calif.), and John and Peter (both dec.); and grandfather of three.

Mr. Kirk was a member of the St. Vitus Holy Name Society, Catholic War Vets, and St. Vitus Lodge No. 25 of KSKJ.

Family received friends Monday and Tuesday at the Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. Funeral Wednesday, Dec. 9 with Mass at St. Vitus Church. Interment at Calvary Cemetery.

Donates \$100

Mr. Frank Bogatay, Cleveland, donated \$100 to the Ameriška Domovina in memory of Frank Sterle. Thank you, Mr. Bogatay, for your very generous donation in honor of a true Slovenian patron of the arts and culture.

Thanks

St. Vitus Altar Society donated \$50 to the Ameriška Domovina. Thank you very much for your generous donation.

Thanks

The American Slovene Club donated \$50 to the Ameriška Domovina. Thank you very much for your donation.

— Simple Wills \$40 —

EDMUND J. TURK

Attorney-at-Law (ODVETNIK)

Total Legal Services

Slovenian National Home

E. 65th & St. Clair — 391-4000

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio



GRDINA

Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd

1053 E. 62 St.

531-6300

431-2088

A trusted tradition for 82 years.

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary
A. Zak,

licensed
funeral
director



FREE GLAUCOMA TEST

Eyes examined by Dr. S. W. Bannerman

J.F. OPTICAL

6428 St. Clair Ave.

775 E. 185 St.

Offer expires Jan. 31, 1988

361-7933

531-7933

Roy G. Sankovic FUNERAL HOME

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director

In Memory



Eighth Anniversary of the death of

MARY DEBEVEC

Who died Dec. 8, 1979

Your memory to us is a keepsake,
With which we will never part.

Though God has you in His keeping,
We always have you in our heart.

Sadly missed by:

James V. — son

Madeline D. — daughter-in-law

James V. II — grandson
and family

Richmond Hts., Ohio, Dec. 11, 1987.

Josef's Hair Design



5235 Wilson Mills Rd.
Richmond Heights, Ohio
461-8544 or 461-5538

Happy Birthday

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who were born in the month of December:

Mary Latkovich, 90
Mary Grill, 82
Mary Pugel, 79
Thomas Quate, 83
Jennie Stopar, 83
John Stritof, 78
Vida Turk, 57
Amelia Krall, 84
Anna Lewicki, 96
Ivanna Dolenc, 86
Zenon Lewandowski, 79
Richard Medves, 60
Chrisse Barker, 84
Jennie Mezgec, 99

Happy Birthday to Mary Zakrajsek, 15904 Arcade Ave., who is 95 years old on Dec. 10. Her family wishes her the best in continued good health.

Happy Birthday, Dec. 10 to wishes to Kristina Rus of 11
Ivan Rus, Jr. of Lyndhurst, Cleveland, from family and
Ohio, and on Dec. 15 birthday friends.



"Glasbena Matica Sings"

with Vladimir Maleckar

A mixed chorus rendition of beloved Slovene melodies accompanied by the Don Slogar Orch.

For your cassette tape collection or as gifts, \$9.00 each postpaid, write to: Joe Penko, 35255 Martin Rd. Willoughby, Ohio 44092

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking*

Computed daily,
Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• 5.50% Passbook

Computed daily,
Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Worker's Compensation

Injured on the job? If so you may be entitled to compensation.

FREE consultation. Call

THOMAS G. LOBE

Attorney-at-law, Odvetnik

(216) 621-2158

NO RECOVERY — NO FEE



Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address
and City

Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address
and City

Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address and City

American Home Publ. Co.,
6117 St. Clair Ave.,
Cleveland, OH 44103

Dear Sirs:

Enclosed is my check for ———— for a ☐ \$30.00 ad; ☐ \$20.00 ad; ☐ \$10.00 Christmas ad to appear in the Ameriška Domovina.

My name _____

My address _____

City and State _____

Josef's Hair Design



5235 Wilson Mills Rd.
Richmond Heights, Ohio
461-8544 or 461-5538

Happy Birthday

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who were born in the month of December:

Mary Latkovich, 90
Mary Grill, 82
Mary Pugel, 79
Thomas Quate, 83
Jennie Stopar, 83
John Stritof, 78
Vida Turk, 57
Amelia Krall, 84
Anna Lewicki, 96
Ivanna Dolenc, 86
Zenon Lewandowski, 79
Richard Medves, 60
Chrisse Barker, 84
Jennie Mezgec, 99

Happy Birthday to Mary Zakrajsek, 15904 Arcade Ave., who is 95 years old on Dec. 10. Her family wishes her the best in continued good health.

Happy Birthday, Dec. 10 to wishes to Kristina Rus of 11
Ivan Rus, Jr. of Lyndhurst, Cleveland, from family and
Ohio, and on Dec. 15 birthday friends.



"Glasbena Matica Sings"

with Vladimir Maleckar

A mixed chorus rendition of beloved Slovene melodies accompanied by the Don Slogar Orch.

For your cassette tape collection or as gifts, \$9.00 each postpaid, write to: Joe Penko, 35255 Martin Rd. Willoughby, Ohio 44092

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking*

Computed daily,
Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• 5.50% Passbook

Computed daily,
Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Worker's Compensation

Injured on the job? If so you may be entitled to compensation.

FREE consultation. Call

THOMAS G. LOBE

Attorney-at-law, Odvetnik

(216) 621-2158

NO RECOVERY — NO FEE



Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address
and City

Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address
and City

Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address and City

American Home Publ. Co.,
6117 St. Clair Ave.,
Cleveland, OH 44103

Dear Sirs:

Enclosed is my check for ———— for a ☐ \$30.00 ad; ☐ \$20.00 ad; ☐ \$10.00 Christmas ad to appear in the Ameriška Domovina.

My name _____

My address _____

City and State _____

Josef's Hair Design



5235 Wilson Mills Rd.
Richmond Heights, Ohio
461-8544 or 461-5538

Happy Birthday

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who were born in the month of December:

Mary Latkovich, 90
Mary Grill, 82
Mary Pugel, 79
Thomas Quate, 83
Jennie Stopar, 83
John Stritof, 78
Vida Turk, 57
Amelia Krall, 84
Anna Lewicki, 96
Ivanna Dolenc, 86
Zenon Lewandowski, 79
Richard Medves, 60
Chrisse Barker, 84
Jennie Mezgec, 99

Happy Birthday to Mary Zakrajsek, 15904 Arcade Ave., who is 95 years old on Dec. 10. Her family wishes her the best in continued good health.

Happy Birthday, Dec. 10 to wishes to Kristina Rus of 11
Ivan Rus, Jr. of Lyndhurst, Cleveland, from family and
Ohio, and on Dec. 15 birthday friends.



"Glasbena Matica Sings"

with Vladimir Maleckar

A mixed chorus rendition of beloved Slovene melodies accompanied by the Don Slogar Orch.

For your cassette tape collection or as gifts, \$9.00 each postpaid, write to: Joe Penko, 35255 Martin Rd. Willoughby, Ohio 44092

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking*

Computed daily,
Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• 5.50% Passbook

Computed daily,
Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Worker's Compensation

Injured on the job? If so you may be entitled to compensation.

FREE consultation. Call

THOMAS G. LOBE

Attorney-at-law, Odvetnik

(216) 621-2158

NO RECOVERY — NO FEE



Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address
and City

Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address
and City

Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address and City

American Home Publ. Co.,
6117 St. Clair Ave.,
Cleveland, OH 44103

Dear Sirs:

Enclosed is my check for ———— for a ☐ \$30.00 ad; ☐ \$20.00 ad; ☐ \$10.00 Christmas ad to appear in the Ameriška Domovina.

My name _____

My address _____

City and State _____

Josef's Hair Design



5235 Wilson Mills Rd.
Richmond Heights, Ohio
461-8544 or 461-5538

Happy Birthday

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who were born in the month of December:

Mary Latkovich, 90
Mary Grill, 82
Mary Pugel, 79
Thomas Quate, 83
Jennie Stopar, 83
John Stritof, 78
Vida Turk, 57
Amelia Krall, 84
Anna Lewicki, 96
Ivanna Dolenc, 86
Zenon Lewandowski, 79
Richard Medves, 60
Chrisse Barker, 84
Jennie Mezgec, 99

Happy Birthday to Mary Zakrajsek, 15904 Arcade Ave., who is 95 years old on Dec. 10. Her family wishes her the best in continued good health.

Happy Birthday, Dec. 10 to wishes to Kristina Rus of 11
Ivan Rus, Jr. of Lyndhurst, Cleveland, from family and
Ohio, and on Dec. 15 birthday friends.



"Glasbena Matica Sings"

with Vladimir Maleckar

A mixed chorus rendition of beloved Slovene melodies accompanied by the Don Slogar Orch.

For your cassette tape collection or as gifts, \$9.00 each postpaid, write to: Joe Penko, 35255 Martin Rd. Willoughby, Ohio 44092

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking*

Computed daily,
Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• 5.50% Passbook

Computed daily,
Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Worker's Compensation

Injured on the job? If so you may be entitled to compensation.

FREE consultation. Call

THOMAS G. LOBE

Attorney-at-law, Odvetnik

(216) 621-2158

NO RECOVERY — NO FEE



Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address
and City

Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address
and City

Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address and City

American Home Publ. Co.,
6117 St. Clair Ave.,
Cleveland, OH 44103

Dear Sirs:

Enclosed is my check for ———— for a ☐ \$30.00 ad; ☐ \$20.00 ad; ☐ \$10.00 Christmas ad to appear in the Ameriška Domovina.

My name _____

My address _____

City and State _____

Merry Christmas and a Happy New Year
FROM

Louis Slapnik & Son, FLORISTS

431-1126 — 391-2134

We can supply you with all your Christmas Needs:
Greeting Cards, potted plants, gifts, etc.
City & Suburban deliveries, Master & Visa cards accepted

May the happiness of Christmas
and the spirit it conveys
Be with you
And your loved ones
Through a year of happy days.

Ferfolia & Sons Funeral Home

5386 Lee Rd. at Broadway

Maple Heights — 663-4222

Louis L. Ferfolia - Donald L. Ferfolia
Donald B. Ferfolia - Anthony Ferfolia

486-7979

481-4544

Razinger Auto Rental

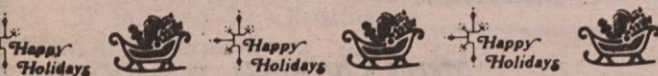
Hearse, Limousine and Removal Service

Rudolph F. Razinger, President

131 East 194 St. — Euclid, Ohio 44119

Best Wishes for the Holiday Season

SEASON'S GREETINGS



Paulich
IDEAS IN ACTION

E. 160th & Waterloo
CLEVELAND, OHIO

SPECIALTY ADVTG.
481-6300

TROPHIES & AWARDS
486-8900

Always Right on the Button!

PRAV VESEL BOŽIČ IN SREČNO
NOVO LETO ŽELITA VSEM
GOSTOM IN PRIJATELJEM

Mary Hribar in Mary Sustarsic, solastnici

HECKER TAVERN

1194 East 71 St. Tel.: 881-5235

Vesele božične praznike
in srečno novo leto!

Collision Specialists
Expert color matching
Lake Auto Body
& Frame

Tel. 361-1919

American and Foreign Car Repairs
Rust work our specialty
Slovenian owner Bill Modic

Christmas Candies

CHOCOLATE TRUFFLES
Makes 36 truffles for \$3.88
2 cups (12 ozs.) semisweet
chocolate pieces
1/4 cup (1/2 stick) unsalted
butter, cut into 8 pieces
1 cup heavy cream
1 tablespoon cognac,
amaretto, orange-flavored
liqueur or other liqueur
1 cup chopped nuts (optional)
1/3 cup unsweetened cocoa
powder

Place chocolate and butter in
blender or food processor.

Heat cream in small saucepan
until small bubbles form
around edge. Do not boil.

With blender running pour in
hot cream, then liqueur. Blend
just until smooth. Stir in chop-
ped nuts by hand, if using.

Pour chocolate mixture into
8x8x2-inch-square metal pan.
Freeze until firm, about 45
minutes to 1 hour.

Sift cocoa powder onto wax
paper. Shape mixture into
balls and roll in cocoa.

COCONUT PEAKS

1/4 cup butter
2 cups sifted confectioners'
sugar
1/4 cup light cream
3 cups packaged flaked
coconut

1 6-ounce package semi-sweet
chocolate pieces
2 teaspoons vegetable
shortening

Make day before serving:

In saucepan, slowly heat but-
ter until golden; gradually stir
in sugar, light cream and
coconut.

Drop, by heaping teaspoon-
fuls, onto waxed paper; cool,
then shape into peaks;
refrigerate.

Over hot, *not boiling*, water,
melt chocolate with shortening
until smooth. Dip bottom of
each coconut peak into
chocolate; let firm up on wire
rack, covered with waxed
paper. Makes about 2 dozen.

Christmas Trees:

Lay small Christmas-tree cut-
ter on waxed paper. Pack
coconut mixture into cutter to
a depth of 1/2 inch. Lift off
cutter; repeat. Decorate with
candied cherry and preserved
citron bits, then let firm up.

FANTASY FUDGE

3 c. sugar
3/4 c. margarine
2/3 c. Carnation evaporated
milk

One 12-oz. pkg Nestlé semi-
sweet chocolate morsels

One 7-oz. Kraft Marshmal-
low Creme

1 c. chopped nuts
1 tsp. vanilla extract
Walnut halves

Combine sugar, margarine
and evaporated milk in heavy
2 1/2 to 3-quart saucepan; br-
ing to full boil, stirring con-
stantly. Continue boiling 5
minutes over medium heat or
until candy thermometer
reached 234°, stirring con-
stantly to prevent scorching.

Remove from heat; stir in
semi-sweet chocolate morsels
until melted. Add mar-
shmallow creme, nuts and
vanilla extract; beat until well
blended.

Pour into greased 13"x9"
baking pan. Top with walnut
halves; press into fudge. Cool
at room temperature; cut into
squares. Makes 3 lbs.

Happy Holidays



BEST WISHES FOR
A MERRY CHRISTMAS AND
A HAPPY NEW YEAR

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO

ED PIKE Lincoln-Mercury Inc.

9647 Mentor Ave.
Mentor, Ohio 44060

942-3191
(Cleveland)

357-7533
(Mentor)



VESELE PRAZNIKE

želi

SLOVENSKA PRISTAVA

Vesele božične praznike
in srečno novo leto!

Stanko in Ivanka VIDMAR

22400 Lakemont Ave.
Euclid, Ohio 44123

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO!
Hinko in Maria Zupancic

6704 Schaefer Ave.
Cleveland, Ohio 44103

HAPPY HOLIDAYS

from

JAMES W. TEKAVEC

ATTORNEY-AT-LAW

Admitted to Practice in Ohio and Florida

330 Standard Bldg.

Cleveland, Ohio 44113

621-4810

Season's Greetings

PHONE: 531-0066



GLOBOKAR'S
Marathon Service

50 Years of Service

General Repairs — Tune-Ups — Ignition
Brakes — Rust Treatment — Wheel Balance

17600 Lake Shore Blvd.

Cleveland, O. 44119

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO

Happy Holidays

STAN F. MEZIC
INSURANCE

22021 Euclid Ave., Euclid, OH 44117
531-3223

*Merry Christmas
and Happy New Year*

Mrs. Marie Hosta and Family

Cleveland

MERRY CHRISTMAS — HAPPY NEW YEAR

Lake County Foreign Cars Service Inc.

(AUTO PARTS WAREHOUSE ALSO)
3380 No. Ridge Rd. — Perry, Ohio 44081

Joe Vidmar • Frank Vidmar • Leo Vidmar

951-1577 (TOLL FREE) — 259-2991
MOTOR REPAIRS • BODY REPAIR • PAINTING

For imported cars and some small domestic autos

MERRY CHRISTMAS and
HAPPY NEW YEAR

CENTURY TIRE SERVICE

15300 Waterloo Rd.

531-3536

Steve Shimits Says...

A Kleptomaniac is a person who can't help himself when he helps himself.

Mrs. Minnie Orson had taste. At an auction, one day, she bought a vase that she brought home and placed on a table. It was Ming and made her Grand Rapids furniture look cheap. She sold the furniture and bought period. But the period furniture made her house look cheap. So she sold the house and took an exclusive apartment in Bratenahl. But the exclusive apartment made Mr. Orson look cheap. She got a divorce and married a Mr. Chauncy Armitage. But then, Mr. Chauncy Armitage made her look cheap... So she sold the vase and lived happily ever after.

—Misconceptions—

Airpocket: No such thing. Actually it's a downdraft.

Camel hair brushes: Made of squirrel tails.

Chamois: Made of specially treated sheepskin.

Hangnail: Derived from old English "ang" meaning pain.

Hemlock (Socrates): Not from tree. Plant of carrot family.

Hudson Seal: Actually Muskrat.

Ignorance is bliss? Wrong. "Where ignorance is bliss, 'tis folly to be wise."

Lucifer: Not Satan, but the King of Babylon. (Isa. 14:12)

Minutes of meeting: From Latin "minutus" (small) to be transcribed in full.

Which is the oldest city? Rome? (753 B.C.) — No. It's Damascus built in 2,500 B.C.

Largest city: Not Los Angeles (458 sq. mi.), but Jacksonville, Fla. (827 sq. miles)

India ink: Really China ink — and so called in France.

Rice paper: Made from "rice paper tree" of ginseng family.

Meeting

AMLA Lodge Ribnica will hold its Annual Meeting on Sunday, December 20, at 2:00 p.m. at the home of its president Louis Silc, 30417 Oakdale Rd., off of E. 305 St., Willowick, Ohio.

Election of officers and lodge representatives will take place in addition to other important business matters to be voted upon by the membership.

A special door prize will be awarded to each member attending the meeting for the first time. A Christmas Social will follow serving the usual ethnic food and refreshments.

To all our ailing and disabled brothers and sisters, we send get well wishes. To the families of those of our members who have gone before us, we submit our thoughtful prayers.

We hope to see many of our members present and extend to each and every one of you the gifts of a Blessed Christmas.

Birthday Greetings

Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik celebrates his 80th birthday on Sunday, Dec. 13th. Congratulations and best wishes to you, monsignor.

Al Koporc, Jr.

Piano Technician

(216) 481-4391



J.F. Optical Center

Many thanks to our patrons for their wholehearted support in the past and we hope to serve you in the future.

We wish everyone a
Merry Christmas and a
Happy New Year

Complete eye examination by

Dr. Scott Bannerman

— CONTACT LENSES —

John Fuduric

775 E. 185 St.

Cleveland 44119

Tel.: 531-7933-34

6428 St. Clair Ave.

Cleveland 44103

Tel.: 361-7933

"We own and operate our own plant"

JAY-DEE CLEANERS

Phone — 731-7060

CLEANING, PRESSING and ALTERATIONS

"QUALITY CLEANING"

7 a.m. — 6:30 p.m.

878 E. 222 St. — Euclid, Ohio 44123

SUPERIOR BODY

6605 St. Clair Ave.

Tel. 361-1633

Želimo vesele božične praznike in srečno
novo leto vsem našim naročnikom
in prijateljem.

V naši popravljalnici avtomobilov boste
dobili najboljše delo, najnižje cene
in ljubezno postrežbo.

SEASON'S GREETINGS

Bella Donne
Creations

Precision Cuts for Guys and Gals

Let Us Discover your Loveliness

6116 Glass Avenue

881-4376

MARIE J. AZMAN

MERRY CHRISTMAS

RED KLIR COMPANY

House Replacement Windows

Thank you for your patronage

662-1079

Aluminum Siding — Awnings

Storm Windows — Doors — Gutters

"RED KLIR WAS HERE"

JOE KLIR

RED KLIR

Merry Christmas
and Happy New Year
from

Koby's

AGFA CAMERAS & FILMS
CANON — Yashica — Minolta Cameras
KODAK — Cameras, Film, Paper,
Chemicals, Color & Black & White
VIVITAR Flash & Accessories
Complete Darkroom Supplies & much more.

KOBY PHOTO SUPPLIES, Inc
3240 Superior Ave. 431-4970
Innerbelt—Superior Exit, 2nd traffic light east



Happy Holidays — Vesele Praznike

Re-Nu

Auto Body Co. Inc

982 E. 152 St.
COMPLETE AUTO BODY REPAIR
— Free Estimates —
Phone: 451-3830
JOHN POZNIK, Prop.

LONGAR's MARKET

Merry Christmas and a Happy New Year
4030 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103
Open Daily: 6:30 a.m. to 7:30 p.m.
Mrs. Longar, son Francis,
and granddaughter Margaret Ann

PATRIA

WORLD-WIDE SELECTED
FOOD AND GIFTS
MANY SLOVENIAN IMPORTED ITEMS

794 E. 185 St. 531-6720

A Blessed Christmas and
Prosperous New Year
to Co-workers, All Customers,
and All Friends



— Slovenian Sewing Shoppe —

Frangie's Fashions

Owners FRANK in ANGELA FUJS

475 East 200 St. 692-2099

The Tanning Salon Can Give You a Slow Burn

QUESTION: Now that winter is here, I have been considering going to a tanning salon. I really enjoy having a "tanned" look, but am concerned about developing skin cancer. Can you tell me if tanning booths are harmful?

ANSWER from the Cleveland Clinic: Two types of rays are emitted from sunlight: short-wave ultraviolet (UV) rays and long-wave UV rays. Short-wave UV rays, or UVB, are those that are responsible for sunburn and tanning. UVA (or long-wave UV rays) tan your skin and do not cause burning as readily. Initially, sunlamps included UVB rays and, therefore, could produce harmful exposure over a period of time. In view of this knowledge, lamps were changed to emit "safer" UVA rays.

Although sunlamps have been used primarily to treat skin diseases (mainly psoriasis), the desire for a "healthy" cosmetic look in the '80s led to the popularity of tanning booths for use by the general public. Tanning booths emit UVA rays in order to produce suntan. Initially, these booths appeared to produce no adverse effects.

In 1985, the Task Force on Photobiology of the American Academy of Dermatology issued a warning discouraging the use of high-intensity light sources emitting UVA for cosmetic tanning for an extended period of time.

This recommendation was issued in view of findings in laboratory animals. In the animals, body defense mechanisms were impaired, abnormal skin tissue was formed and aging of the skin occurred.

The results of these animal studies led physicians on the task force to recommend special precautions for:

- Individuals (usually with fair skin and red or blond hair) who do not tan, or tan poorly, since additional exposure to UVA tanning booths can increase damaging effects of sun exposure.
- Individuals taking medications for various medical problems (e.g., diabetes, high blood pressure), since there may be risk of drug photosensitivity reactions.
- Individuals with diseases known to worsen by exposure to sunlight (e.g., lupus), or who have had prior skin cancer.

The reason that we are just now finding the increased risk is that it may take a number of years before the cancer develops from prolonged exposure to tanning booths (just as with skin cancer resulting from prolonged exposure to sunlight).

Jacob Dijkstra, M.D.
Dept. of Dermatology
Cleveland Clinic

Thanks

The Slovenska Pristava club donated \$50 to the Ameriška Domovina. Thanks a million for your generous donation.

Nosan's Slovenian Home Bakery, Inc.

Open Mon., Dec. 21
Open Tues., Dec. 22
Open Wed., Dec. 23
Open Thurs., Dec. 24

6413 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103 Phone: 361-1863
HAPPY NEW YEAR



HOLIDAY GREETINGS

Gene Drobnic

Best Wishes for a Joyous Holiday Season

Emilee Beauty Salon

6412 St. Clair Ave. — Cleveland, Ohio
Phone — 431-6224
Emilee Jenko — Owner

MERRY CHRISTMAS

CEBAR'S

Euclid Tavern

595 E. 185 St. 481-9509

TO ALL OUR SLOVENIAN AND
CROATIAN FRIENDS, MERRY
CHRISTMAS AND A
VERY HAPPY NEW YEAR

From Frank J. Cebuly Sr., Tony M.,
Tony F., and Rose A. Cvelbar

Biggest Variety of Polka Records - Tapes POLKA COMPACT DISCS

Mini Accordion Music Boxes
Button Accordion Lessons by
Joey Tomsick

Merry Christmas and Happy New Year

Tony's Polka Village

971 E. 185 St.
(216) 481-7512

Open Monday thru Friday 10 to 6
Saturdays 10 a.m. to 4 p.m.

Christmas Eve until 4

Listen Daily on WELW 1330 AM
and on Sundays 50,000 Watts Stereo
WCPN 90.3 FM — Noon to 1 p.m.

SEASON'S GREETINGS from

Cimperman Market

SMOKED SAUSAGE & FRESH MEATS

1115 Norwood Rd. 361-0566



DA BI BLAGODEJEN MIR IN SREČA VLADALA
V VAŠIH DOMOVIH IN VAŠIH SRCIH MED
BOŽIČNIMI PRAZNIKI IN V NOVEM LETU

da bi potovali vedno prijetno in udobno, da bi radostni
uživali naravne krasote Slovenije, morja in neba ter
vseh krajev, ki jih boste obiskovali

VAM IZ VSEGA SRCA ŽELITA
lastnika najstarejše slovenske potniške pisarne

Kollander World Travel Inc.

971 E. 185 St. — Tel.: 692-2225

Offices in Cleveland, New York and Chicago

Mr. in Mrs. August Kollander

SEASON'S GREETINGS
FROM

THE CITY OF EUCLID

Mayor Anthony J. Giunta

MICHAEL KOSMETOS - President of Council

JERALD SUSTARSIC - Council-at-Large

FAY MILLER - Council-at-Large

DON MALONE - Council-at-Large

WILLIAM DeMORA - Ward 1

NICK MARINO - Ward 4

Judge ROBERT F. NICCUM

— Euclid Municipal Court —

Lawrence Hupertz, President

and Members of

The Euclid Independent Coalition Club

Paid for by the Euclid Independent Coalition Club

Merry Christmas and
Happy New Year

Carl and Jennie Schultz

19501 Pasnow Ave., Euclid, Ohio

Albin Resnik Food Market

3583 E. 81 St. Cleveland, O. 44105

Phone 641-5471

SEASON'S GREETINGS
from

Norwood Drug, Inc.

Discount Prescription Center

FREE PRESCRIPTION DELIVERY

Frank Krasovec — Rudolph Kozan

808 E. 185 St.

Tele. 531-9188

St. Clair Pensioner News

On Nov. 19, the St. Clair Pensioners Club held its annual election of officers for the coming year. Elected were:

Margaret Kaus, president; Antoniette Krajc, first vice president; Irene Toth, second vice president; Jan Krivacic, recording secretary; Stanley Frank, financial secretary; Jewel Karpinski, Antoinette Malnar and Hattie Gorgan, auditors.

Committee appointments included program chairman, Edward Karnak; bingo chairman, Phil Curtis; and kitchen duty, Mary Primozie and Frances Karnak.

Other important business on the agenda was the announcement of plans for our Christmas dinner and social for our members. Edward Karnak reported that his committee has been working busily and promises to equal or better last year's celebration. The date is Thursday, Dec. 17. The place is the main hall of the St. Clair Slovenian National Home. Doors will be open at 12:30 p.m., and dinner is scheduled to be served at 1 p.m.

Please note that this is an affair for our members and is therefore limited to members and some acceptable immediate family members. The cost to members is only \$2. Members planning to attend were asked to make reservations after the meeting or by calling the secretary by Dec. 5. We must know how many to plan for.

Ed Karnak also announced that we would have the usual gift drawing, and members are invited to donate a suitable gift-wrapped prize or two. Do this in "Spirit of Christmas giving and receiving."

As the year 1987 draws to a close, we wish to express our thanks to the Editor and staff of the American Home for its generous support of space for our submitted articles throughout the past years. Our thanks also to those readers who have kindly let us know that our articles are read with interest. I am sure that similar articles submitted by the other clubs of our federation draw equal interest. Together, hopefully, we help make the American Home an interesting and newsworthy paper.

Our thanks also to other newspapers for their support. Our thanks to Tony Petkovsek and Milan Pavlovic for their support on the air, through their respective radio programs.

As we enter the Christmas season, we wish our members, the members of other pensioner clubs, our friends and readers A Joyous and Blessed Christmas!! And as the Year 1987 draws to a close. May the Coming Year, 1988, Be Kind to Us All.

Note for 1988: If you are senior citizen, you may be eligible to join our Pensioners Club. Give us a try.

Stanley J. Frank,
Secretary



Sims Buick

481-8800

21601 Euclid Ave.

Stan Sims — President

Merry Christmas
and

Happy New Year

To All Our Slovenian Friends

Mayor and Mrs. Anthony Giunta and Family

EUCLID, OHIO

VESELE PRAZNIKE

A BLESSED CHRISTMAS AND

HAPPY NEW YEAR

TO ALL MEMBERS AND FRIENDS

St. Vitus Lodge

No. 25 KSKJ

President: Joseph Baskovic

Vice-Pres.: Joseph Hocevar

Secretary: Al Orehek

Rec. Secretary: John Hocevar

Treasurer: John Turek

Cleveland, Ohio

Fraternal Insurance since 1895



Duhovniki in sodelavci slovenske fare

Sv. Vida

Cleveland, Ohio

voščijo vsem faranom in slovenskim rojakom
po svetu žegnane božične praznike ter obilo
božjega blagoslova in miru v novem letu

Vesele božične praznike
in srečno novo leto

Družina Ivan Rus

19408 Shawnee Ave., Cleveland

Largest Crowd Attends St. Nick Party



Over 350 persons showed up at Borromeo College on Friday, Dec. 4 for the Slovenian American Heritage Foundation St. Nicholas party with Bishop A. Edward Pevec. The evening began with Mass at 7:00 p.m. in the school chapel on the 2nd floor. Singing during the Mass was led by the combined voices of the prestigious Glasbena Matica chorus and the popular Fantje na Vasi young men's singing group. John Srsen, left, is choirmaster of the Fantje, while Maria Ashamalla, at the organ, conducted Glasbena Matica. Striking violin chords is Frank Slejko, a 50-year member of The Cleveland Philharmonic Orchestra. After Mass everyone converged on the school's cafeteria where a mountain of food and a complete variety of beverages awaited all the party goers. In about a half hour, all the food had disappeared much to the amazement of all the volunteers who baked and cooked the delicious morsels.



Members of Glasbena Matica and Fantje na Vasi sing "Silent Night," at the end of the Mass. The combined voices' rendition of the song sung both in English and Slovenian was one of the cultural highlights of the year. The singing was so beautiful, it brought tears to many eyes, including Bishop Pevec's.



Borromeo chapel was completely filled for the Mass.



Sister Carmen Hocevar, O.S.U., right, was surprised by Bishop Pevec (left) who at the end of Mass, asked all to wish Sister a Happy Birthday. Sharing in the happy occasion is her mother, Mrs. Hocevar. Smiling away in the background is Franck Korosec.



James Logar, center, was the recipient of a special gift from the American Slovenian Heritage Foundation for his years of dedicated service to the organization. He was a member since its beginning and has worked diligently at all events and as treasurer. Attorney Edmund Turk, right, presented the gift on behalf of the foundation. At left is Bishop Pevec. All three were classmates at St. Vitus school. Dr. Karl Bonutti, president of the Foundation, announced next year's main project will be a banquet honoring Judge August Pryatel who will be retiring in 1988.



Janice Chase of Lyndhurst chats with her aunt and uncle Josephine and Joseph Baskovic.



The highlight of the evening was the premiere showing of a professionally made video tape of Anna Jesenko explaining the art of making Bobbin Lace. The film's photographic quality is excellent and is a first-class production. Anyone wishing to purchase a copy of the cassette should get in touch with Anne Opeka. The cost of producing the tape was paid in part by the Slovenian American Heritage Foundation. Coordinating the film and presenting it to the audience was Tanny Babic with the help of Doris Sadar of the Slovenian American National Art Guild. (Photos by James V. and Madeline D. Debevec)